Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 70 (1979)

Heft: 14: Assemblées annuelles de l'ASE et de l'UCS

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV – Revue des périodiques de l'ASE 6...7

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier ausgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV),
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Les références bibliographiques sont accompagnées d'indices de classification selon le système de l'Institut International de Bibliographie, Bruxelles. La bibliothèque de l'ASE prête les travaux mentionnées ci-dessous aux membres de l'ASE. Les personnes intéressées sont priées d'indiquer, dans les commandes, le titre, l'auteur et le nom de la revue, ainsi que le tome et le numéro.

Association Suisse des Electriciens (ASE),
Seefeldstrasse 301, 8008 Zurich

7 Elektrische Messtechnik, elektrische Messgeräte Métrologie, appareils de mesure

621.317.755 : 621.385.832
R. Kolbeck und P. Schackert: **E 14–120, eine neue Zweistrahl-Oszillographenröhre.** Techn. Mitt. AEG-Telefunken 68(1978)5, S. 203.

621.317.785
H. G. Züblin und F. Tschappu: **Das Messen der elektrischen Arbeit – eine Übersicht.** Techn. Messen ATM 45(1978)11, Seiten 395...402.

621.317.785
G. Steinmüller: **Ein genauer elektronischer Elektrizitätszähler.** Techn. Messen ATM 45(1978)11, S. 407...411.

621.317.785 : 621.3.025.3 : 53.087.42
H. Fürst und K. Klausner: **Vollelektronischer Dreiphasen-Maximumzähler.** E und M 95(1978)1, S. 3...6.

621.317.785–519
E. Brinks: **Elektronisches Fernzählsystem.** Techn. Messen ATM 45(1978)11, S. 413...416.

621.317.799–523.8 : 681.32.074
H. Schneider: **Lochstreifengesteuerter Prüf- und Messplatz für Serienabnahmemessungen.** Techn. Mitt. PTT 56(1978)11, Seiten 430...435.

8 Technische Anwendung des Magnetismus und der Elektrostatik – Applications techniques du magnétisme et de l'électrostatique

621.318.1
M. A. Mitchell a. o.: **ΔI Effect and magnetomechanical coupling factor in $Fe_{80}B_{20}$ and $Fe_{78}Si_{10}B_{12}$ glassy ribbon.** IEEE Trans. MAG 14(1978)6, p. 1169...1171.

621.318.1 : 534.414 : 537.312.62 : 549.517.14
V. B. Braginsky and V. I. Panov: **Superconducting resonators on saphire.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 30...32.

621.318.1 : 537.312.62
T. Ando a. o.: **Cluster test facility for superconducting tokamak toroidal magnet system development.** IEEE Trans. MAG 15 (1979)1, p. 63...66.

621.318.1 : 537.312.62
T. C. Chilcott and G. W. Donaldson: **The recovery of superconducting systems.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 49...52.

621.318.1 : 537.312.62
M. Otavka a. o.: **General atomic's superconducting high field test facility and initial performance.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 46...48.

621.318.1 : 537.312.62 : 546.291
V. P. Beliakov a. o.: **Studies on nucleate boiling crisis of helium-I in channels of superconducting magnet systems.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 40...45.

621.318.1 : 537.312.62 : 546.882'811
C. A. M. Beijnen and J. D. Elen: **Multifilament Nb_3Sn superconductors produced by the E.C.N. technique.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 87...90.

621.318.1 : 537.312.62 : 546.882'811
W. A. Fietz: **NB_3Sn in 1978: State of the art.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 67...75.

621.318.1 : 537.312.62 : 546.882'811
S. Murase: **Multifilament niobium-tin conductors.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 83...86.

621.318.1 : 537.312.62 : 546.882'811
M. S. Walker a. o.: **Properties and performance of fine-filament bronze-process Nb_3Sn conductors.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 80...82.

621.318.1 : 537.312.62 : 546.882'811 : 546.882'821
C. R. Spencer, P. A. Sanger and M. Young: **The temperature and magnetic field dependence of superconducting critical current densities of multifilamentary Nb_3Sn and NbTi composite wires.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 76...79.

621.318.1 : 537.312.62 : 546.882'811 : 546.882'821
E. G. Smith: **Recent advances in hydrostatic extrusion of multifilament Nb_3Sn and NbTi superconductors.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 91...93.

621.318.1 : 537.312.62 : 621.384.6
M. Tigner: **RF superconductivity for accelerators—is it a hollow promise.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 15...20.

621.318.1 : 537.312.62.083 : 546.882'811
P. Kneisel, O. Stoltz and J. Halbritter: **Measurements of superconducting Nb_3Sn cavities in the GHz range.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 21...24.

621.318.1 : 537.312.62.083 : 546.822'811 : 621.384.64
V. Lagomarsino a. o.: **Measurements on niobium superconductings C band cavities for linear accelerators applications.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 25...26.

621.318.1–973 : 537.312.62
D. L. Birx and D. J. Scalapino: **A cryogenic microwave switch.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 33...35.

621.318.1.011.21 : 537.312.62 : 546.882'811
G. Arnold a. o.: **Surface impedance of superconducting Nb_3Sn.** IEEE Trans. MAG 15(1979)1, p. 27...29.

621.318.12/.13 : 621.318.132/.134
H. Fahlenbrach: **Die Unterschiede ferro- und ferrimagnetischer Werkstoffe.** EM Elektrotechnik 29(1978)8, S. 37...39.

621.318.122 : 538.122
I. Yaniv, I. J. Lin and Y. Zimmels: **On the magnetic field of a finite array of cylindrical ferromagnetic bars.** Part. I. IEEE Trans. MAG 14(1978)6, p. 1175...1179.

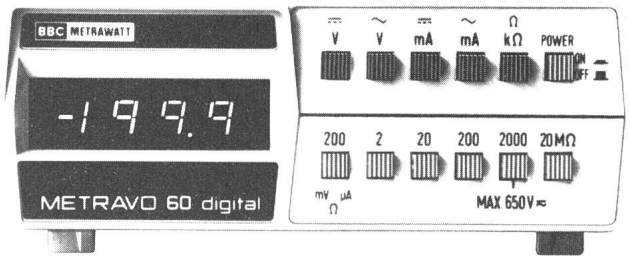
621.318.122 : 621.319.1
J. F. Scott: **Spectroscopy of magnetoelectric $BaMnF_4$ and ferroelastic NdP_5O_{14}.** Ferroelectrics 20(1978)1/2, p. 69...78.

621.318.13
H. Fahlenbrach: **Die weichmagnetischen Werkstoffe und ihre Bedeutung.** Feinwerktechnik und Messtechnik 86(1978)7, S. 341 bis 346.

621.318.14
S. Wartewig, G. Völkel and W. Windsch: **Electron paramagnetic resonance investigations of Cr^{3+} doped ferroelectric triglycine sulphate monocrystals. Part 3: Molecular orbital theory studies of the change of the fine structure tensor due to structural changes.** Ferroelectrics 19(1978)3/4, p. 131...135.

621.318.2
R. A. Ashen: **Linear-scalar-potential models for permanent-magnet circuits.** Proc. IEE 125(1978)12, p. 1403...1409.

621.318.2
R. A. Ashen: **Permanent-magnet behaviour under 'open-circuit' conditions.** Proc. IEE 125(1978)12. p. 1410...1414.

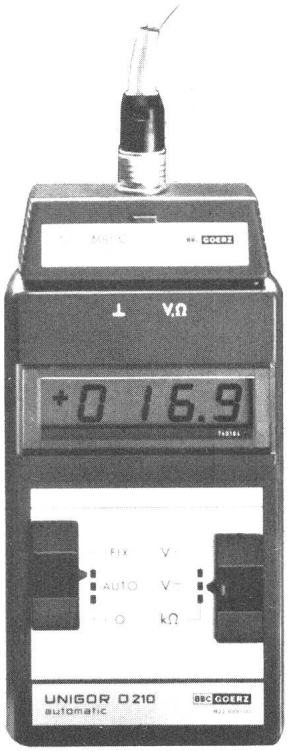


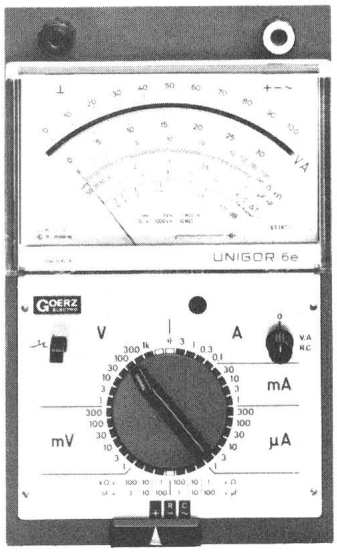
NEU

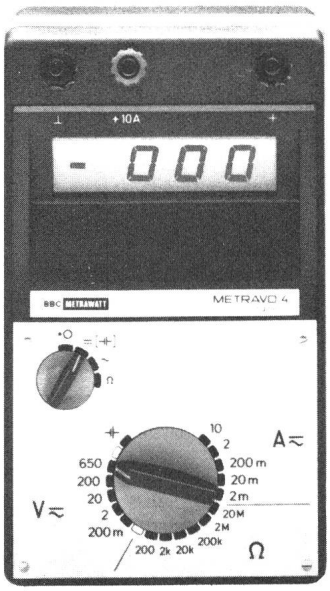
Digital anzeigendes Vielfachmessgerät METRAVO® 60 D mit 26 Messbereichen für Gleich-, Wechsel- und Widerstandsgrössen. 10-MOhm-Eingang, Überlastschutz und -anzeige, automatischer Nullabgleich, 8 h Dauerbetrieb mit wartungsfreien, aufladbaren NiCd-Zellen.

Am BBC-METRAWATT- und BBC-GOERZ-Instrument erkennen Sie den Spezialisten...









Die grösste Chance, das bestgeeignete Vielfachmessinstrument zu finden, haben Sie in einem durchdachten, umfangreichen Geräteprogramm von BBC-METRAWATT und BBC-GOERZ.

Da steckt Know-how dahinter. Gleich zwei Mal: Know-how in Schaltungstechnik, Bedienungselementen und Design, Know-how aber auch in der Wahl der Messbereiche und der Messskalen.

Bei unseren Vielfachmessinstrumenten ist nichts zufällig!

Machen Sie Gebrauch von dieser Chance, das ideale Messgerät für Ihre Aufgaben zu finden: Verlangen Sie die entsprechenden Unterlagen – ein Anruf genügt.

METRAWATT AG FÜR MESSAPPARATE

Verkaufsbüro Felsenrainstrasse 1 · Postfach · 8052 Zürich · Tel. 01-51 35 35 · Telex 59436

BBC BROWN BOVERI GOERZ METRAWATT

HCP

621.318.3
Elektromagnete. EM Elektrotechnik 30(1979)5, S. 71...75.

621.318.435.3 : 538.632 : 538.122–08 : 538.212
S. Kataoka and Y. Sugiyama: **Theory and experiments of semiconductor directional magnetic sensor.** Proc. IEE 126(1979)2, p. 141...146.

621.318.5
R. Schäfer: **Zwischen Signalgeber und Last. Aufbau, Einsatz und Praxis von Schaltverstärkern.** Elektrotechnik 60(1978)19, S. 14...16+18.

621.318.5
E. Eggensberger: **Thermospannungen an Relaiskontakten.** Feinwerktechnik und Messtechn. 86(1978)7, S. 339...340.

621.318.5–192
K. Rothe und U. Förster: **Entwicklung von Zuverlässigkeitsmodellen für Schutzkreise.** Elektrie 31(1977)5, S. 270...271.

621.318.5–192
K. Rothe und U. Förster: **Über die Zuverlässigkeit von Relaisschutzsystemen.** Elektrie 33(1979)3, S. 120.

621.318.5–192
A. Salin: **Über die Zuverlässigkeit von Relaisschutzsystemen.** Elektrie 32(1978)9, S. 451...452.

621.318.5–192
A. Schalin: **Probleme der Erhöhung der Zuverlässigkeit der Relaisschutzeinrichtungen im Grundlagenforschungsstadium.** Elektrie 33(1979)4, S. 194...197.

621.318.56
H. Kreile: **Zur Anwendung der Relaisserie «TEC 2000».** Zettler Mitt. –(1978)43, S. 1...11.

621.318.56
Franz Rittmeyer: **Kleinrelais Sm, ein Relais mit Schutzgaskontakten im Metallgehäuse.** Siemens Bauteile Report 17(1979)2, S. 77...79.

621.318.56.048.83
W. Bosch und G. Aigner: **Das Kartenrelais E: Schliesser oder Öffner mit 8 mm Luft- und Kriechstrecke.** Siemens Bauteile Report 17(1979)2, S. 80...86.

621.319
F. Sanchez-Quesada, M. Sancho-Ruiz and M.R. Vidal: **Monte-Carlo method for discrete inhomogeneous problems.** Proc. IEE 125(1978)12, p. 1400...1402.

621.319 : 621.359.7
Electrostatic separation of fine particles in vibrated fluidized beds. IEEE Trans. IA 14(1978)6, p. 526...529.

621.319.1
A. Fouskova and B. Brezina: **Specific heat of ferroelectric schultenites.** Ferroelectrics 19(1978)3/4, p. 119...121.

621.319.1
J. Grigas and R. Beliackas: **Investigations of the central mode in SbSI at microwave frequencies.** Ferroelectrics 19(1978)3/4, p. 113...118.

621.319.1
E. Hegenbarth: **The influence of hydrostatic processure on the phase transitions of some ferroelectrics.** Ferroelectrics 20(1978)1/2, p. 79...86.

621.319.1
M.I. Kay: **The structure of the paraelectric phase of lithium thallium tartrate monohydrate, $LiTl(H_4C_4O_6) \cdot H_2O$ by neutron diffraction data.** Ferroelectrics 19(1978)3/4, p. 159...164.

612.319.1
H. Poulet and J.P. Mathieu: **Low-frequency Raman spectra and the phase transition in rubidium trihydrogenselenite.** Ferroelectrics 19(1978)3/4, p. 155...157.

621.319.2: 537.213: 536.33
H. Wesemeyer and S. Hellström: **Discharge of electrets by electric field enhancement of thermoionic emission. Improvements of a proposed theory.** Ericsson Technics 34(1978)2, p. 107...128.

621.319.2 : 621.319.3
O.D. Jefimenko and D.K. Walker: **Electrostatic current generator having a disk electret as an active element.** IEEE Trans. IA 14(1978)6, p. 537...540.

621.319.4.027.4–783.3
H.H. Rheindorf: **Schutzmassnahmen für Starkstromkondensatoren.** ETZ 100(1979)10, S. 490...493.

621.319.45
R. Webinger: **Aluminium-Elektrolytkondensatoren für den Einsatz in Stromversorgungen.** Siemens Bauteile Report 17(1979)2, S. 37...41.

621.319.46.019
J. Zinkernagel: **A double frequency method for the determination of the voltage dependent capacitance variation of compressed gas capacitors.** IEEE Trans PAS 98(1979)1, p. 304...309.

621.319.51
W.A. Kral: **Funkenstrecken schützen und schalten elektrische und elektronische Systeme.** ETZ 100(1979)11, S. 546...548.

621.319.51
B. Jones and R.T. Waters: **Air insulation at large spacings.** Proc. IEE 125(1978)11, p. 1152...1176.

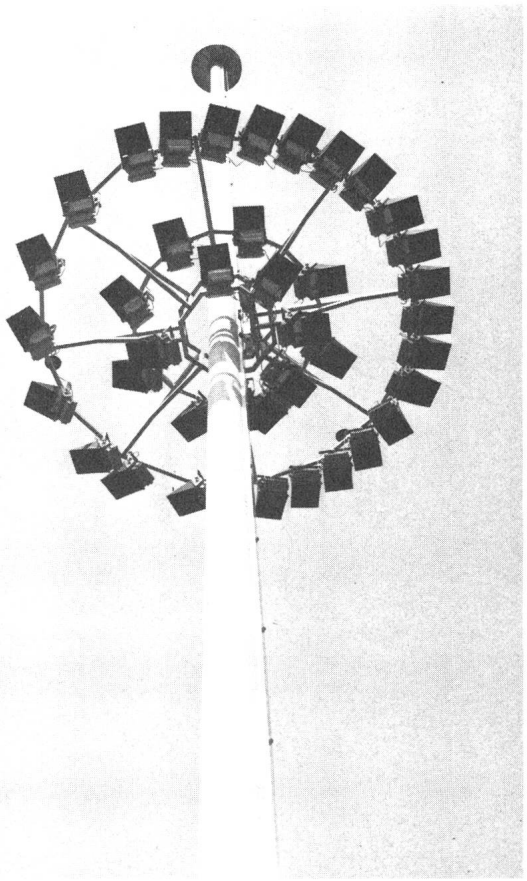
621.319.51 : 537.212
A. Yializis, E. Kuffel and P.H. Alexander: **An optimized charge simulation method for the calculation of high voltage fields.** IEEE Trans. PAS 97(1978)6, p. 3434...3438.

621.319.51 : 621.316.5
E.J. Los: **A model for the study of switching-surge breakdown of large air gaps.** IEEE Trans. PAS 97(1978)6, p. 2382...2390.

621.319.51.015 : 621.316.5
C. Menemenlis, C. Harbec and F.J. Grenon: **Behavior of air insulating gaps stressed by switching overvoltages with a double peak.** IEEE Trans. PAS 97(1978)6, p. 2375...2381.

Beleuchtungsmasten mit geführtem, absenkbarem Scheinwerferträger

SWISEL



zur Beleuchtung von:

- Sportplätzen
- Autobahnkreuzungen
- Hafenanlagen
- Flughäfen
- Eisenbahnanlagen
- Industrie-Komplexen
- Grenzübergängen

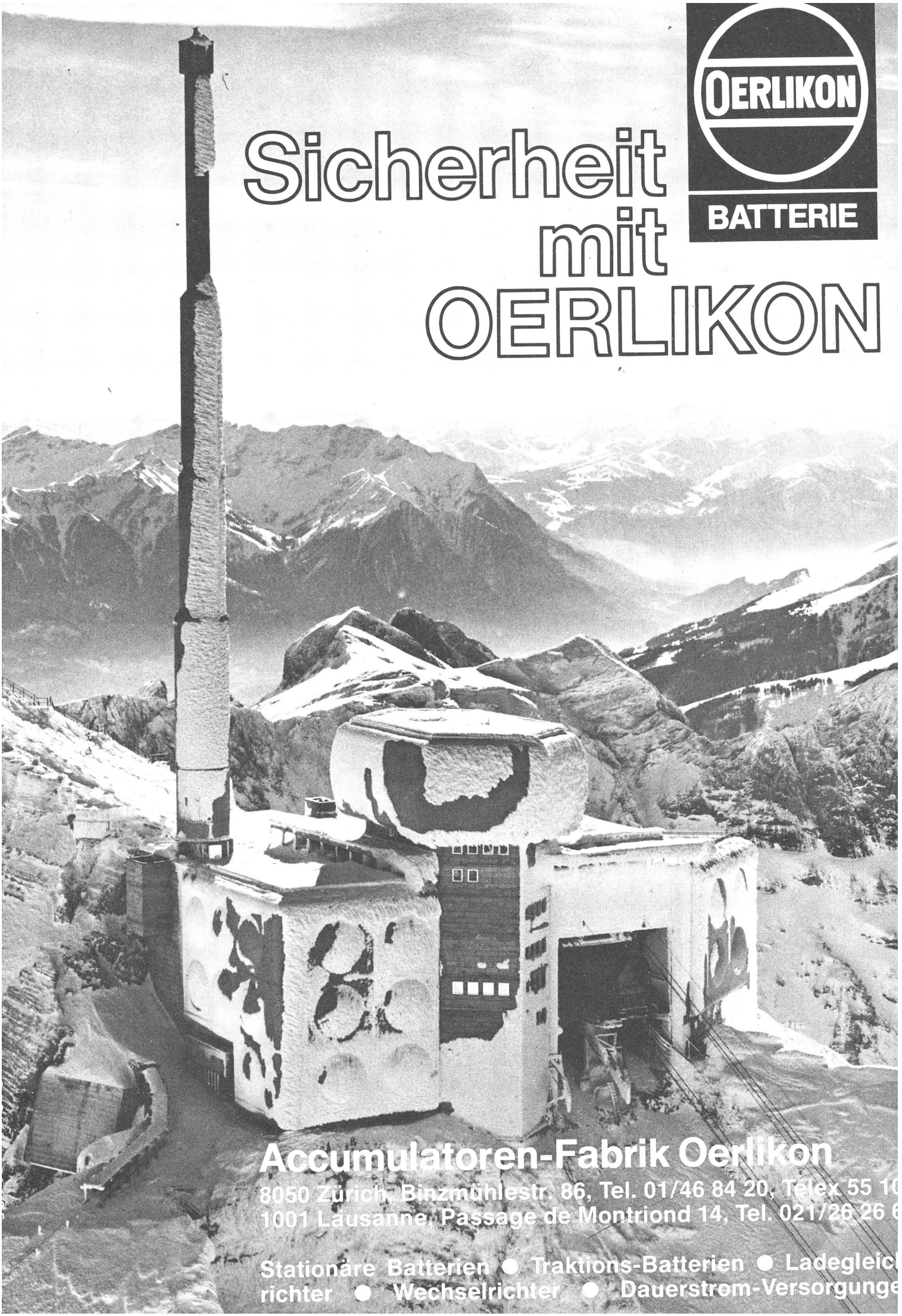
Anlagen in ganz Europa



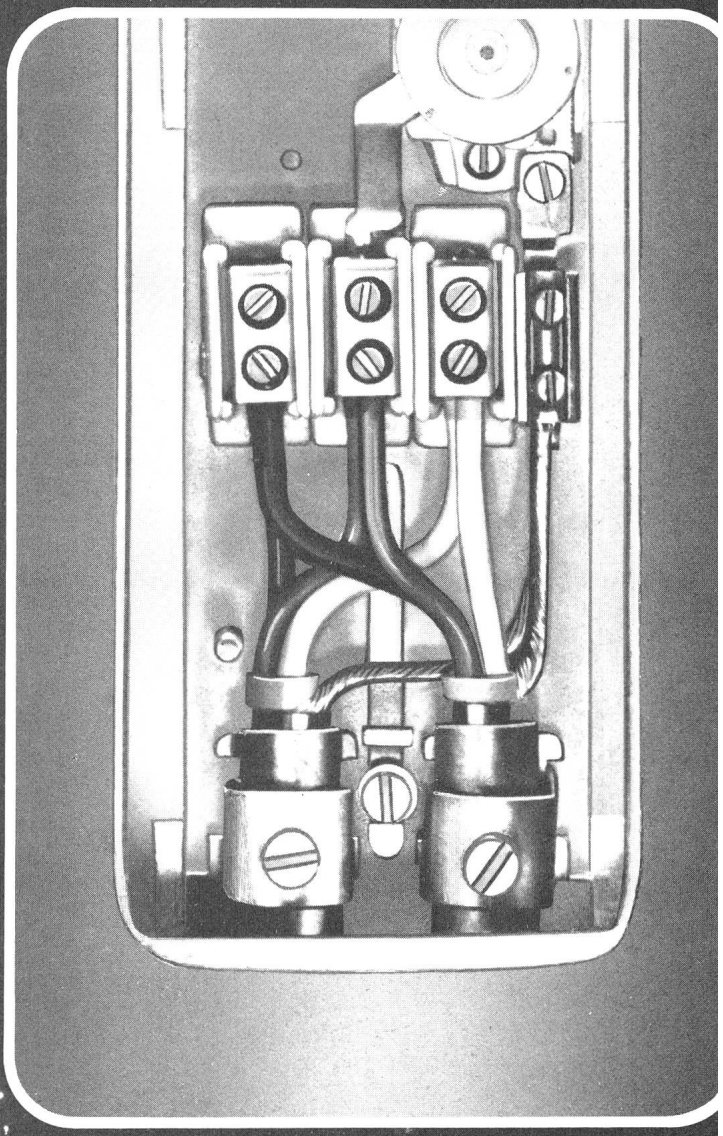
Flughafen Zürich-Kloten

SWISEL Beleuchtungssysteme AG
Systèmes d'Eclairage SA

Renggerstrasse 3 Postfach 8038 Zürich Telefon 01 43 91 88 Telex 53 570

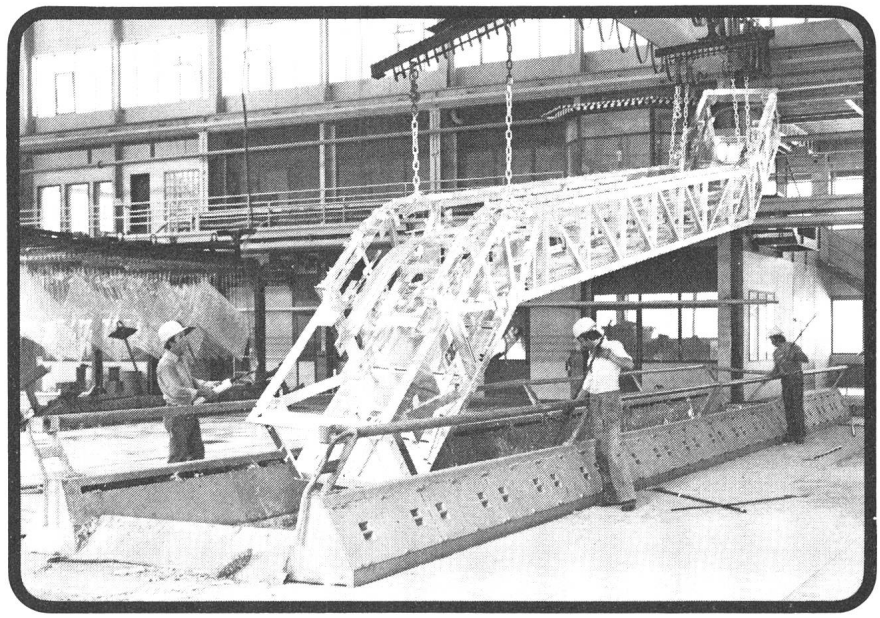

OERLIKON
BATTERIE
Sicherheit
mit
OERLIKON
Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich, Binzmühlestr. 86, Tel. 01/46 84 20, Telex 55 10
1001 Lausanne, Passage de Montriond 14, Tel. 021/26 26 6
Stationäre Batterien ● Traktions-Batterien ● Ladegleic
richter ● Wechselrichter ● Dauerstrom-Versorgunge

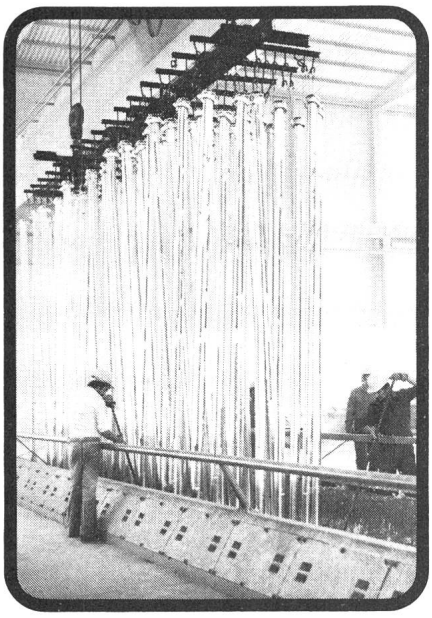
Mäander TTKT
...das Strassenlampenkabel

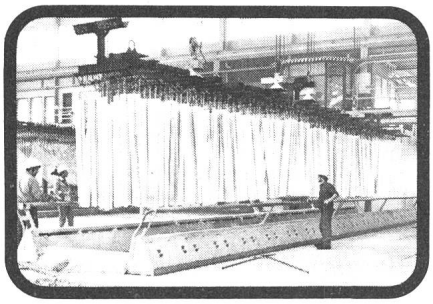


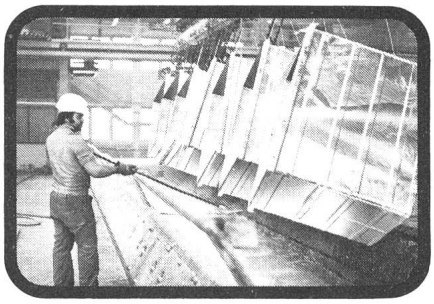
ineltec 79
Halle 5
Stand 235

Studer
Draht- und Kabelwerk AG
4658 Däniken SO
Tel. 062 65 14 44 Telex 68963









Wellhausen

Grösste Stückgutverzinkerei Europas

Das Werk Wellhausen hat als grösste und modernste Stückgutverzinkerei Europas kürzlich den Betrieb aufgenommen.
Ein Zinkbad im Ausmass von 16,3 x 1,8 x 3,2 Meter und mit einem Zinkinhalt von 650 Tonnen kennt keine Probleme, wenn es darum geht, grosse Werkstücke, ganze Konstruktionen oder Serienteile in einem Arbeitsgang fachgerecht und rasch zu verzinken.

Weitere Wellhauser-Vorteile:
● Durch ausgezeichnete Nachbearbeitung montagefertige Werkstücke ● Kurze, in Ausnahmefällen kürzeste Termine ● Regelmässiger Abhol- und Zustelldienst mit zahlreichen Spezialfahrzeugen ● Bewährtes und zuverlässiges Fachpersonal

Ergänzende Zusammenarbeit mit der nahegelegenen Verzinkerei Bettwiesen für Blechwaren, Kleinteile, Röhren, Sandstrahlerei, Metallbeschichtung, Duplexverfahren, Farbbeschichtung, Galvanische Verzinkerei.

Wellhausen
Europas modernste
Verzinkerei.
CH-8552 Wellhausen TG
Telefon 054/99991


Wirtschaftliche Nutzung
der Energie
mit Apparaten und Systemen
zum
Zählen, Messen, Steuern,
Regeln.
LANDIS & GYR

430 m ü. M. 8000 Einwohner. 4200 Telefonanschlüsse.



Allabendlich traf man sich früher beim Dorfbrunnen. Man plauderte, man erzählte sich Neuigkeiten, man diskutierte, man hatte noch ein Geschäft zu besprechen. Heute redet man jeden Tag nicht mehr nur im Dorf, sondern von Dorf zu Dorf, von Stadt zu Stadt, von Land zu Land. Das Telefon ist in den letzten Jahrzehnten zum weltweiten Kommunikationsmittel geworden. Und die Isola zum weltweiten Gesprächspartner auf dem Gebiet der Nachrichtentechnik. Wir produzieren zum Beispiel Telefonkabel mit mehreren hundert Adern, über die Worte als elektrische Signale übermittelt werden. Mit unseren Basismaterialien und lackisolierten Drähten in Telefonapparaten und Telefonzentralen sorgen wir dafür, dass die Verbindungen klappen. Verschiedene Isola-Produkte werden auch dort verwendet, wo Telefongespräche drahtlos über Funk via Satellit übermittelt werden. Vielleicht in ein Dorf am andern Ende der Welt, wo man gegen Abend plaudert, erzählt, diskutiert, bespricht. Hoffentlich nicht nur am Telefon, sondern auch am Dorfbrunnen.

75 JAHRE ISOLA
Schweizerische Isola-Werke, CH-4226 Breitenbach.
GGK

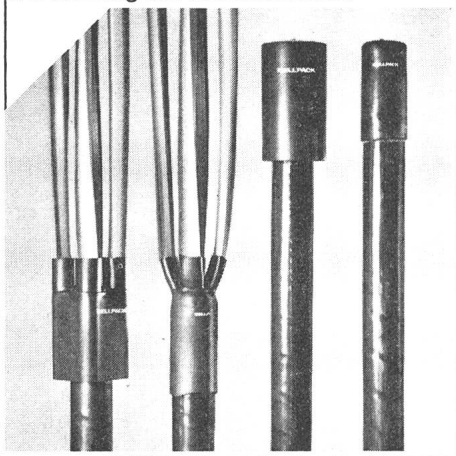
CELLPACK

Problemlösungen für alle Kabelverbindungen

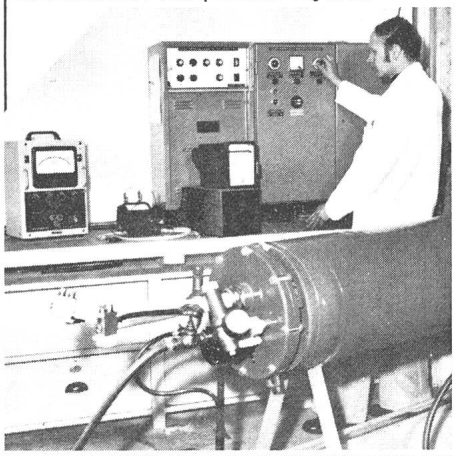
Mit über 20jähriger Erfahrung in der Kabelspleisstechnik können wir Ihnen das jeweils anwendungsgerechte Verfahren anbieten. CELLPACK Kabelverbindungs-Systeme werden heute in über 40 Ländern bei unterschiedlichsten technischen und klimatischen Bedingungen mit grossem Erfolg eingesetzt. Verlangen Sie unsere Spezialisten.

CELLPACK-Giessharz-Kabelarmaturen: Elektrische Isolation sowie Schutz vor mechanischen und chemischen Einwirkungen an Mehrleiter-Kabelspleissungen werden in einem Arbeitsgang erreicht

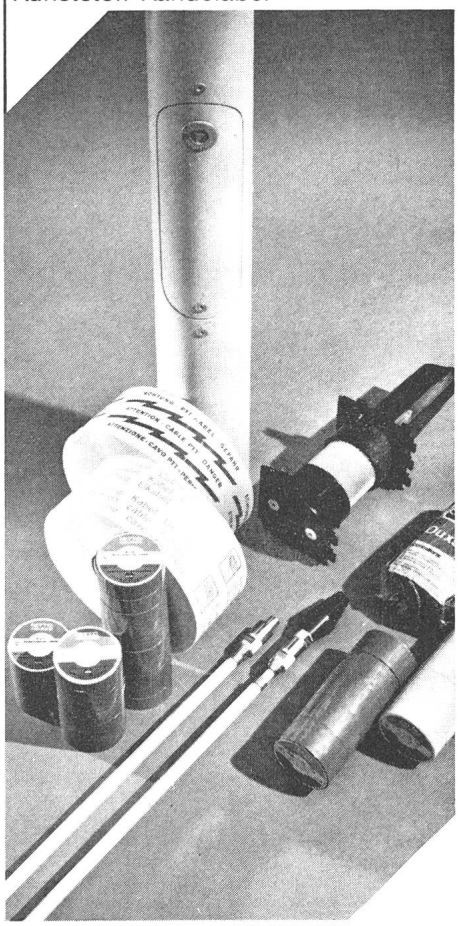
CELLPACK Schrumpfprodukte: Die einfachste Lösung zur Wiederherstellung der Kabelisolation

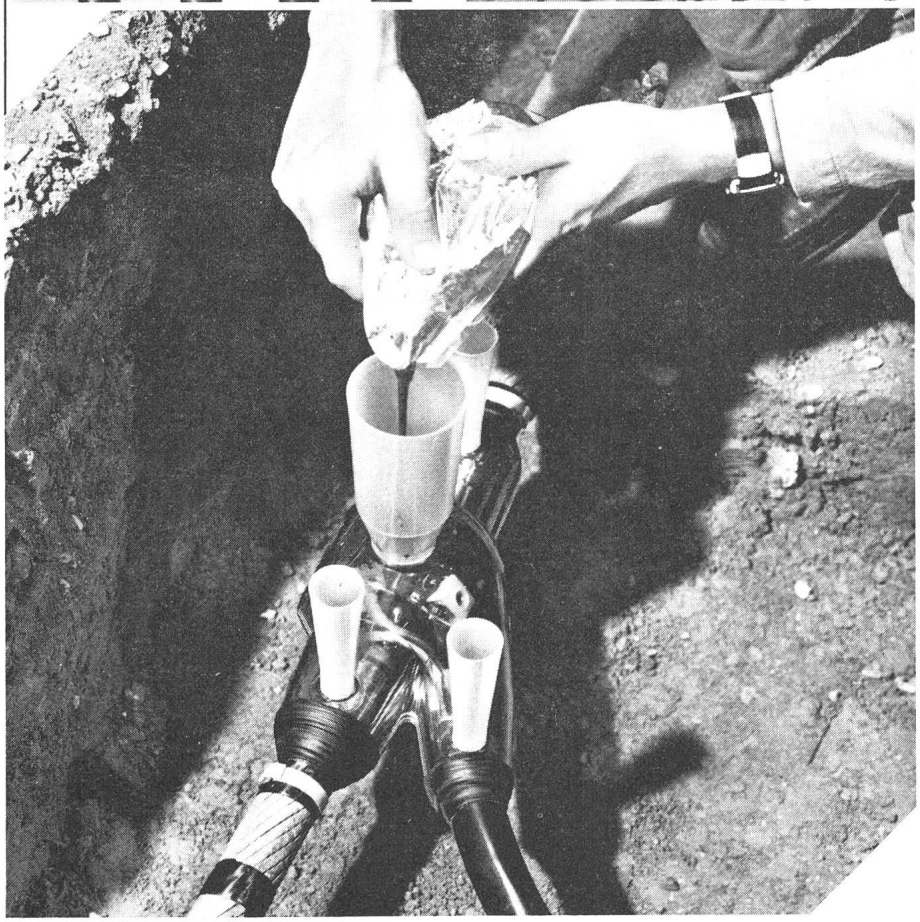


Werkseigene Prüfungen von fertigen Kabelverbindungen in der Wasserdruck-Kammer mit verschiedenen Temperatur-Zyklen



Zubehör für die elektrische Energieverteilung: Kabeleinzugruten, Kabeldurchführungen, Warnbänder, Elektrobänder, Dichtungskitte und Kunststoff-Kandelaber





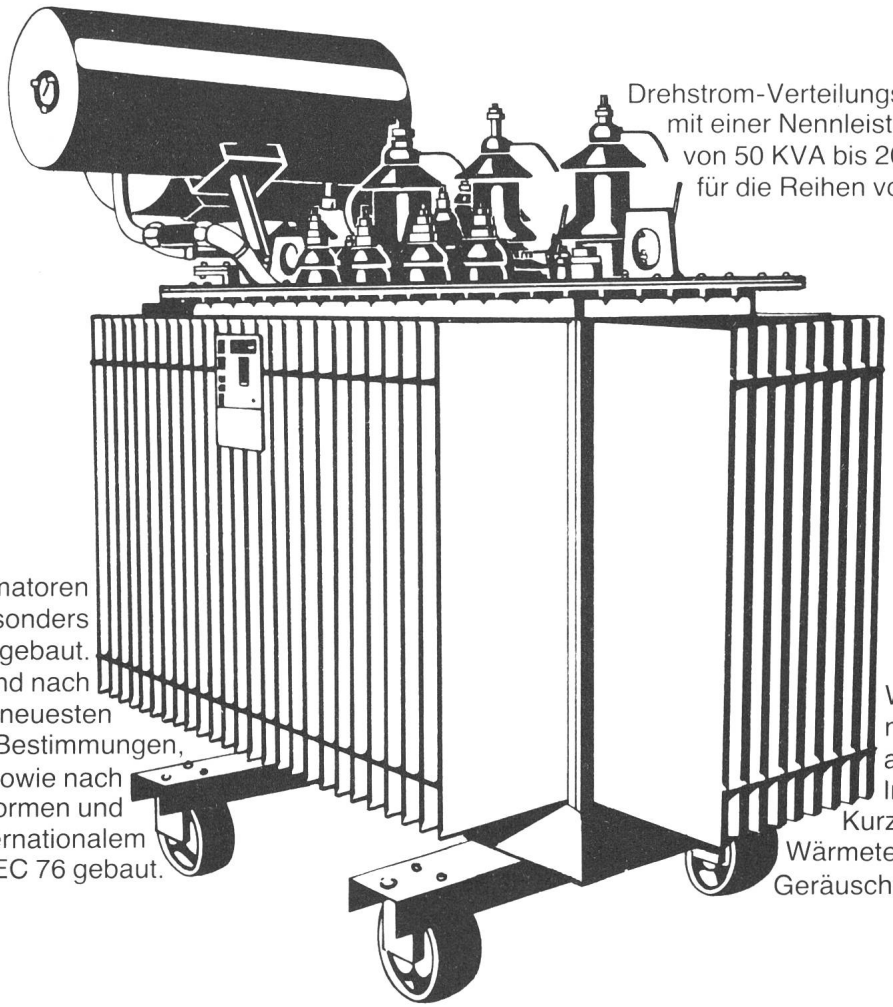
CELLPACK

CELLPACK AG
Abt. Elektroprodukte
CH-5610 Wohlen
Tel. 057/6 22 44, Telex 52 699

4/178

INELTEC, Halle 5, Stand 243

DREHSTROM VERTEILUNGSTRANSFORMATOREN



Drehstrom-Verteilungstransformatoren
mit einer Nennleistung
von 50 KVA bis 2000 KVA
für die Reihen von 3 KV bis 36 KV.

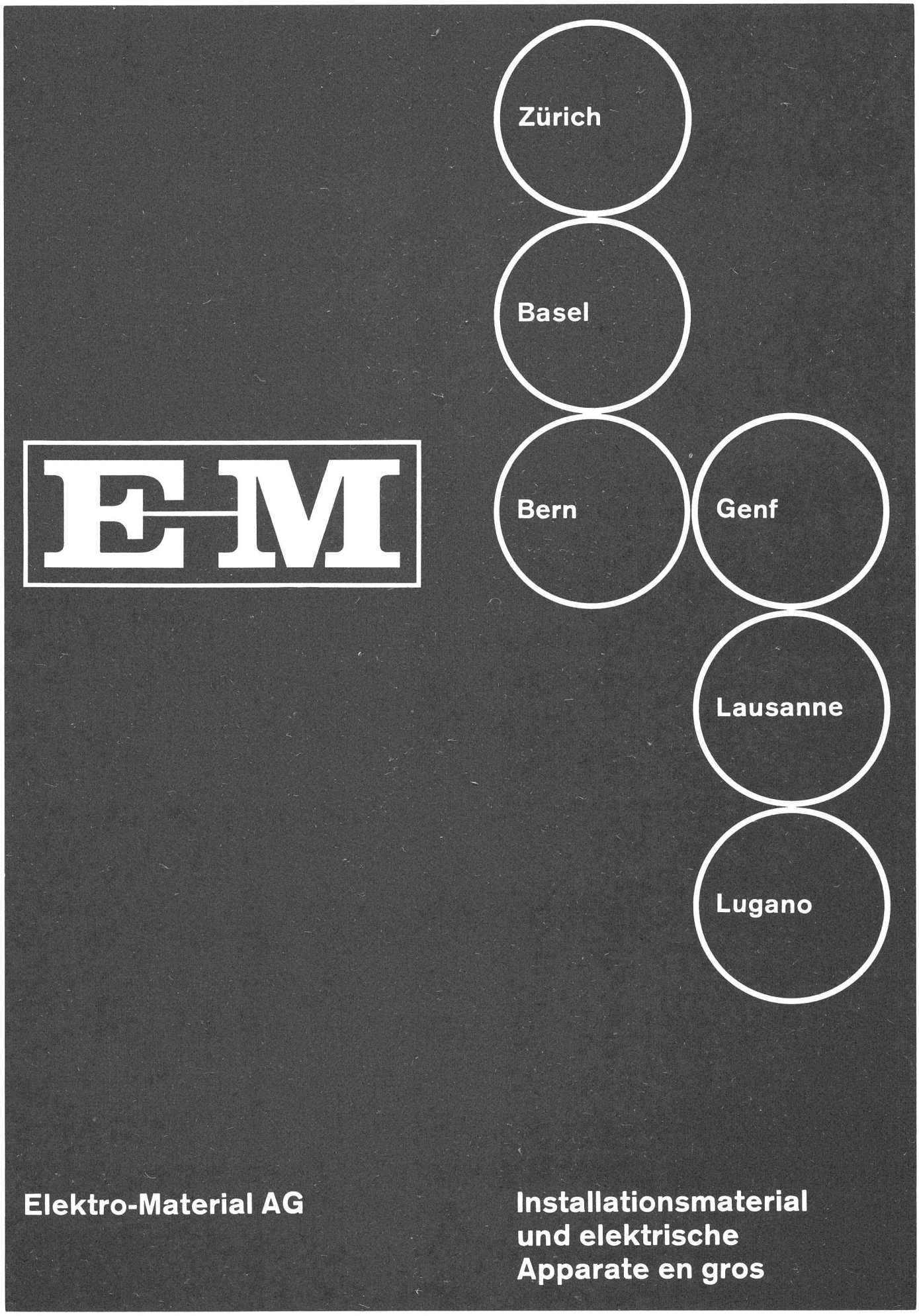
Unsere Transformatoren
sind besonders
kompakt gebaut.
Sie sind nach
den neuesten
VDE- und DIN-Bestimmungen,
sowie nach
SEV-Normen und
den internationalem
Empfehlungen IEC 76 gebaut.

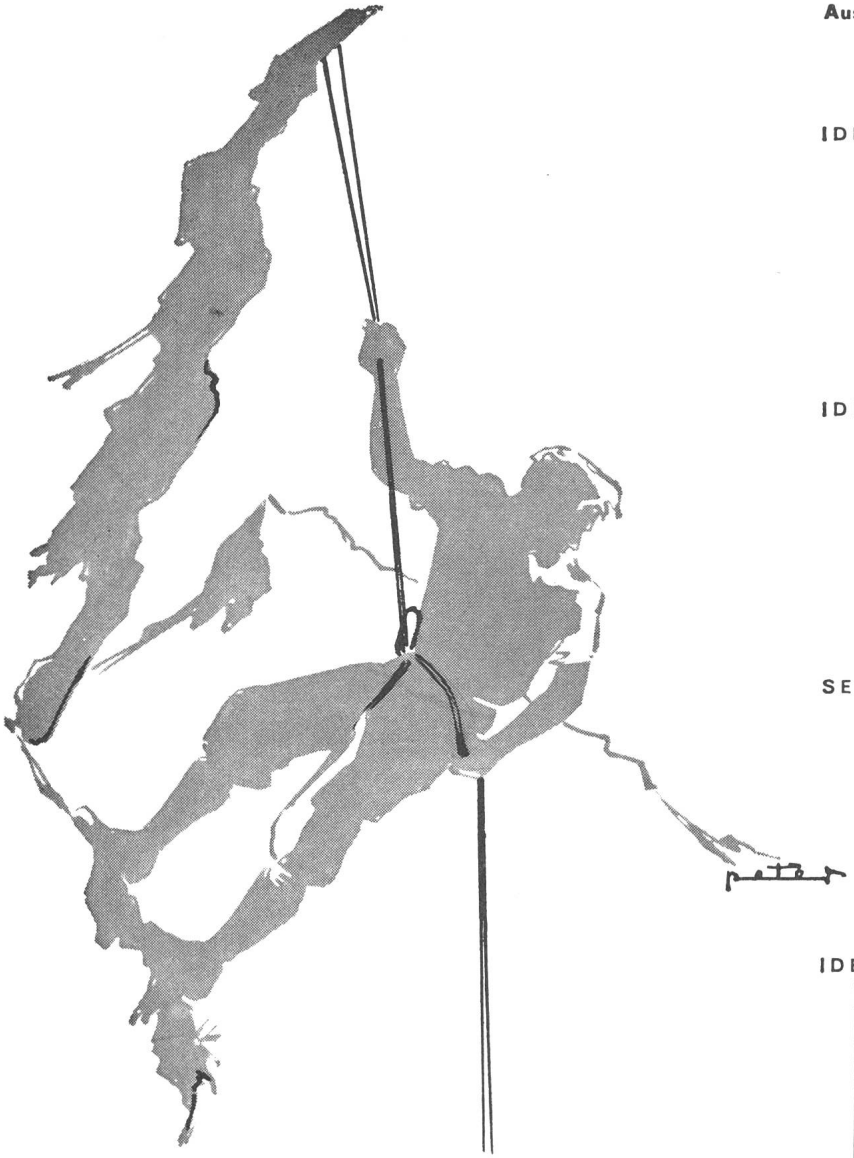
Wir garantieren
nachstehend
aufgeführte Prüfungen:
Impulstest
Kurzschlusstest
Wärmetests
Geräuschtest

P47

COSMELEKTRA | SA

CH 6512 GIUBIASCO - VIA C. OLGIATI 44
TEL.092/274127
TELEX 79635 COSMO


Zürich
Basel
E-M
Bern
Genf
Lausanne
Lugano
Elektro-Material AG
Installationsmaterial
und elektrische
Apparate en gros



zuverlässig...

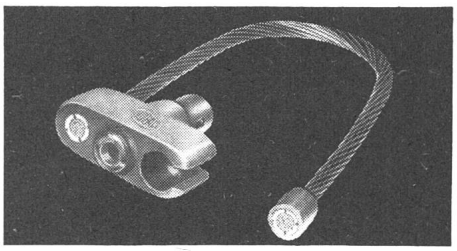
ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschlußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

Aus unserem Fabrikationsprogramm:

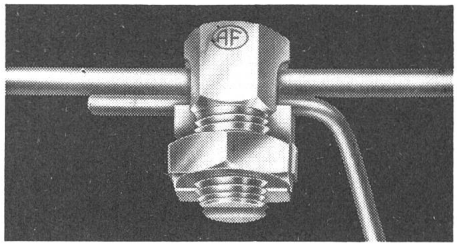
IDEAL-Muffen 3 mm ∅ - 150 mm²



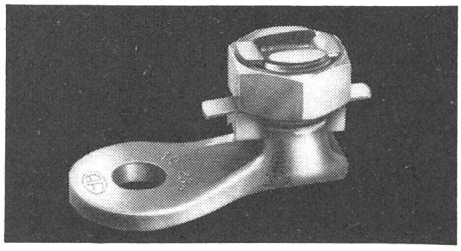
IDEAL-Konusendverbinder



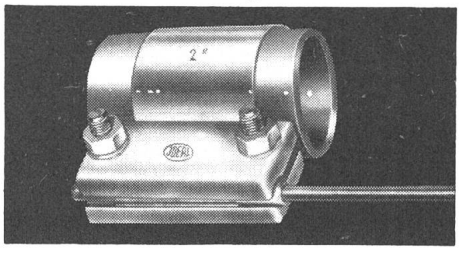
SERRODUR-Klemmen 10-240 mm²



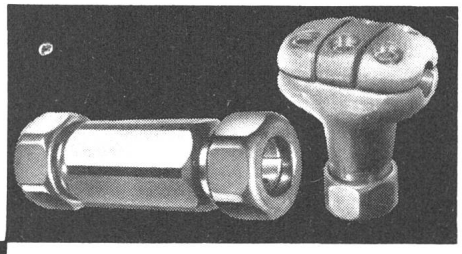
IDEAL-Kabelschuhe 25-240 mm²



IDEAL-Briden für Netzerdung



AF-Verbinder für Schaltanlagen



ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen

AF

∅ 065 / 44 16 11

W. Moor AG

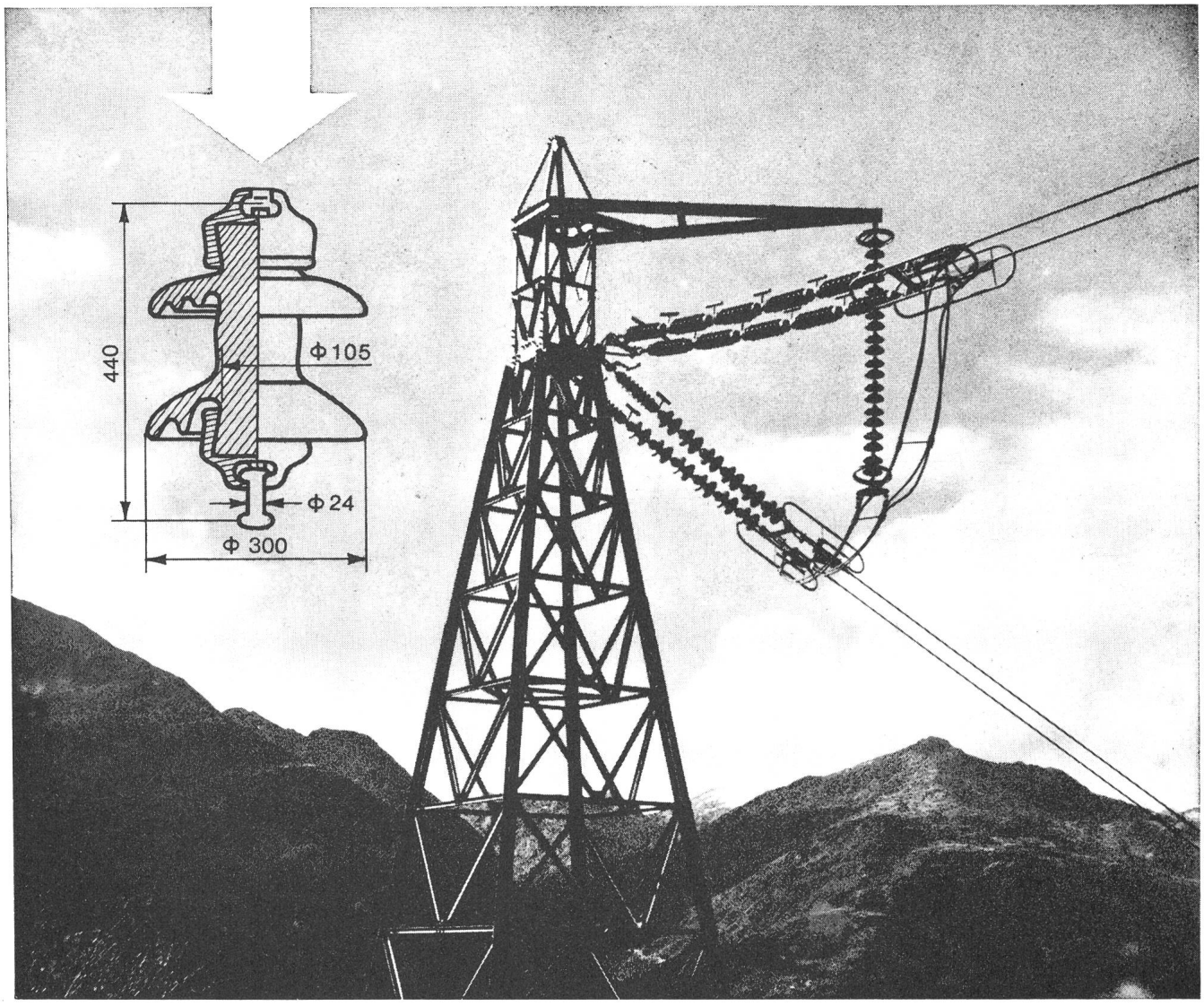
Elektro-Industriebedarf
Bahnstrasse 58,
8105 Regensdorf/Zürich
Telefon 01 840 66 44

W. Moor SA
Matériel électrique et électronique
Avenue des Cerisiers 3,
1023 Crissier/Lausanne
Téléphone 021 35 54 44

Vollkern-Isolatoren aus ***Steatit und Hartporzellan*** *im Hochspannungs-Leitungsnetz der Schweiz seit 1929*

Motor-Isolatoren Typ VK 7 aus Steatit
Einbaujahr 1937, seither unter schwersten atmosphärischen Bedingungen in Betrieb

380kV-Gotthardleitung, Mast 9119 d
der Aare-Tessin AG, Olten
Grösste Spannweite 1125 m (Schöllenen)
Projekt: Motor-Columbus AG, Baden



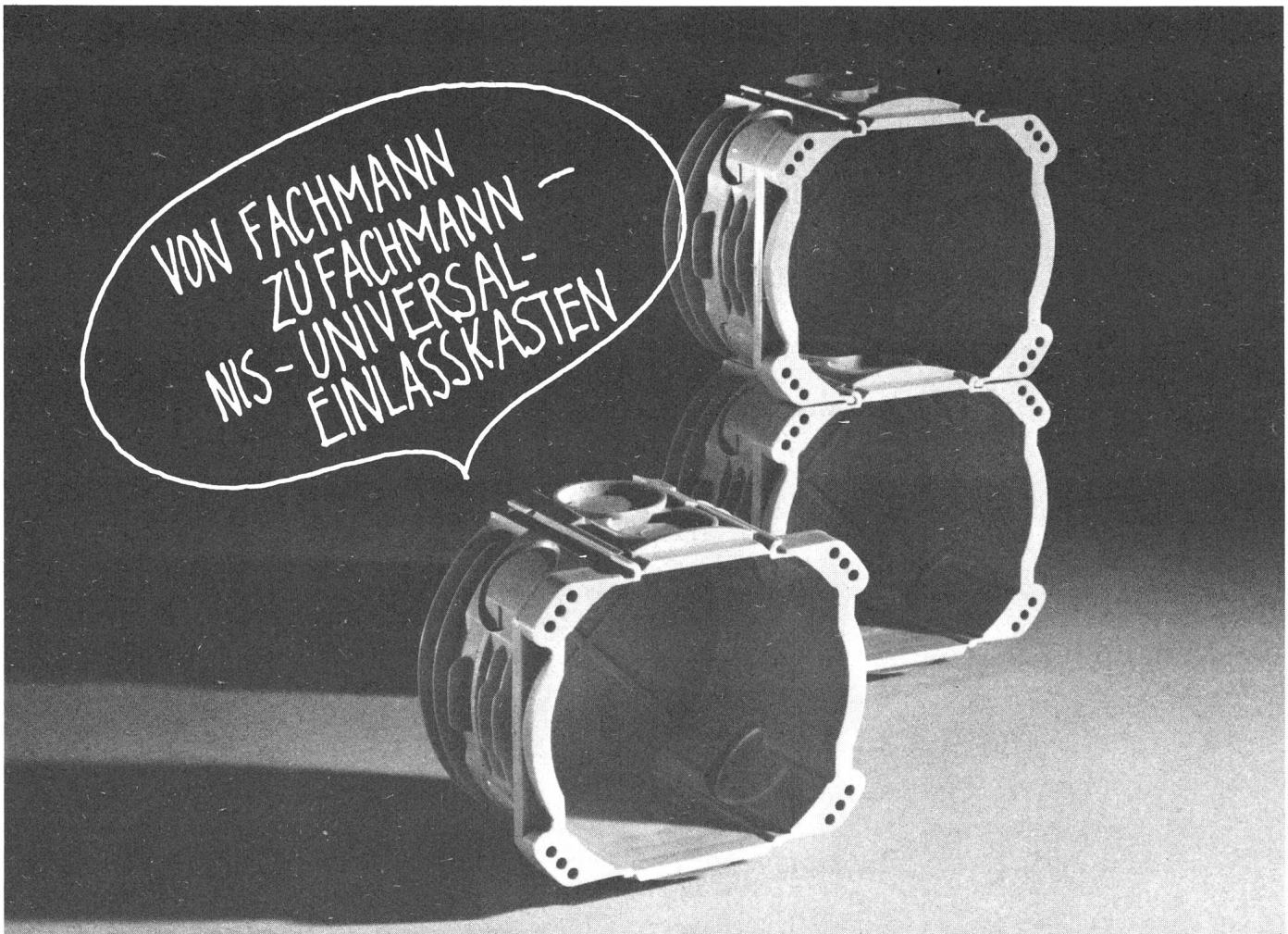


in Büros, Verkaufsräumen, Konferenzräumen, Wartezimmern, Wohnräumen. Verschiedene Modelle für die bestmögliche Lösung eines jeden Raumklimaproblems. Zum bisherigen Programm führen wir jetzt auch Split-Geräte, getrennt in Verdampfer- und Kondensatorteil mit Verbindungsleitung. Durch die räumlich getrennte Montage befinden sich die Betriebsgeräusche des Kondensators ausserhalb des Raumes.
Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

Camille Bauer AG, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

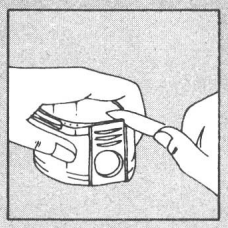
camille bauer

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

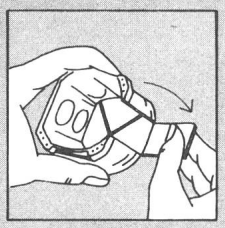


NIS ist die Kurzbeschreibung für das «Neue Installationssystem». Kernstück des NIS-Systems ist der NIS-Universal-Einlasskasten, der nicht nur für die Montage moderner NIS-Einzelapparate sondern aller handelsüblichen Einzelapparate für Stark- und Schwachstrom (T+T-geprüft) und Kombinationen (Apparatedistanz immer 60 mm) verwendbar ist.
Damit brauchen Sie nur noch einen einzigen Einlasskasten: Den NIS-Universal-Einlasskasten von Feller!

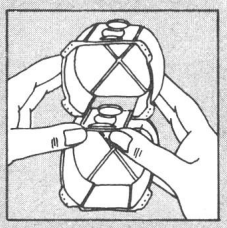
Die Montage von Kombinations-Einlasskästen ist mit dem NIS-Universal-Einlasskasten kein Problem:



– Untere Trennwand mit dem Messer den dünnwandigen Schneidstellen entlang senkrecht durchschneiden.



– Ausgeschnittener Trennwandteil bis zum Bruch nach aussen biegen.



– Den ausgeschnittenen NIS-Kasten von hinten auf einen weiteren Kasten aufschieben. So lassen sich beliebige Kombinationen zusammenbauen.

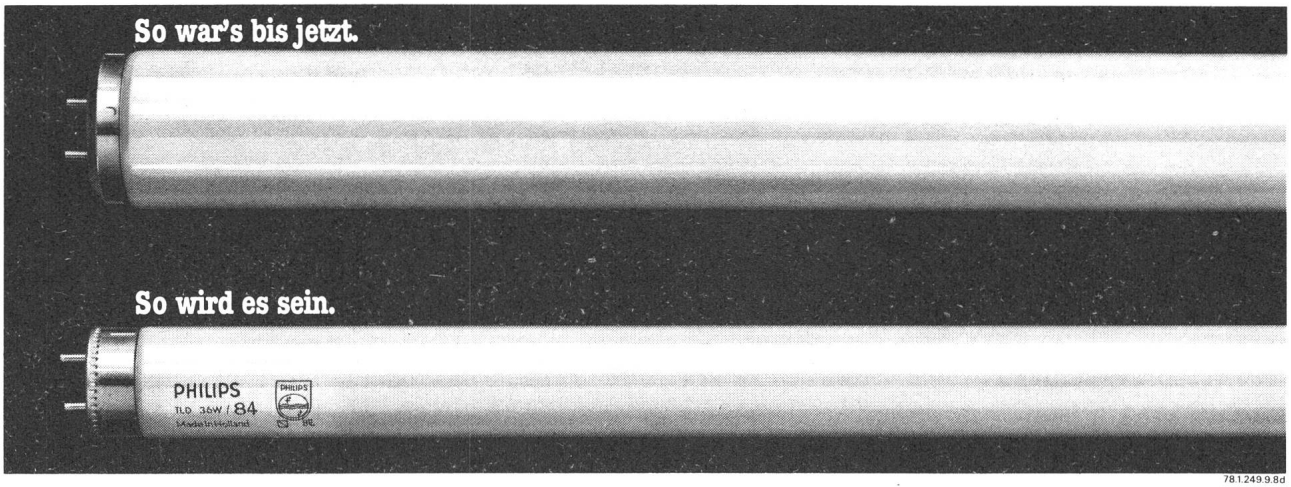
Weitere Vorteile
- Vereinfachte Lagerhaltung
- Grosser Innenraum, viel Platz
- Maximale lichte Tiefe 48 mm, Einlasstiefe 52 mm
- T+T-geprüft
- Auch für Ortsbeton (zum Aufnageln) geeignet

Für die Montage von:
- Einzelapparaten mit NIS-Befestigung
- Einzelapparaten Grösse I mit Schraubbefestigung
- Kombinationen mit Schraubbefestigung
- T+T-Apparaten

Mit dem NIS-Universal-Einlasskasten, diesem «Fünfer und's Weggli», der geprüft und zugelassen ist, gibt es kein «Über die Klinge springen» mehr. «Komme was wolle»!

Feller AG
CH-8810 Horgen
Telefon 01 725 65 65

Feller
Elektrotechnik
Informatik



781.249.9.8d

Das ist die neue Super-Röhre von Philips.

Die TL-D Super 80.

Sie ist 40% dünner.

Sie hat eine bessere Lichtausbeute.

Sie braucht 10% weniger Strom.

TL-D Super 80 bietet eine hervorragende Farbwiedergabe.

Jetzt sehen Sie die Farben so wie sie wirklich sind. Und die Lichtausbeute übertrifft alles Dagewesene (92 Lumen/Watt). Das ist ab heute der Massstab für optimales Licht.

TL-D Super 80 bedeutet einen technischen Durchbruch.

Mit nur 26 mm Durchmesser eröffnet sie neue Möglichkeiten im Design. Sie verlangt weniger Lagerraum und kann in bestehenden Anlagen problemlos eingesetzt werden.

TL-D Super 80 ist von wirtschaftlichem Vorteil.

Sie kostet 25% weniger als vergleichbare Fluoreszenzlampen, braucht erst noch 10% weniger Strom. Sie hat eine hohe Leistungskonstanz und eine lange Lebensdauer.

Coupon:

Philips hat's wieder geschafft! Über diese Super-Röhre möchte ich Näheres wissen.

Name:

Firma:

Adresse:

PLZ/Ort:

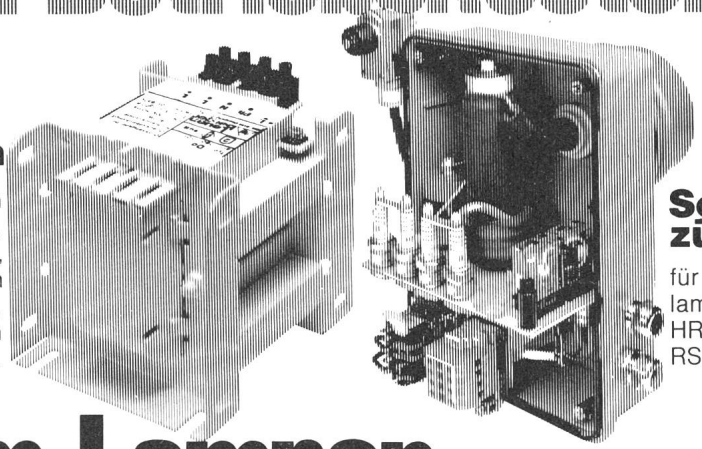
Philips AG, Abt. Licht SEV
Postfach, 8027 Zürich, Tel. 01/43 22 11

PHILIPS

Setzt die Welt ins schönste Licht.

Leuenberger Drosselspulen und Zündgeräte

entscheiden über Funktionssicherheit und Betriebskosten



Drosselspulen

für Quecksilberdampflampen, in kubischer und schlanker Ausführung, für Halogenmetalldampflampen, für Natriumniederdrucklampen und Natriumhochdrucklampen, sowie Zusatzeinheiten zur Leistungsreduktion.

Sofort-zündgeräte

für Halogenmetalldampf-lampen:
HRI/HQI 250–2500 Watt
RSI/HMI 200–4000 Watt.

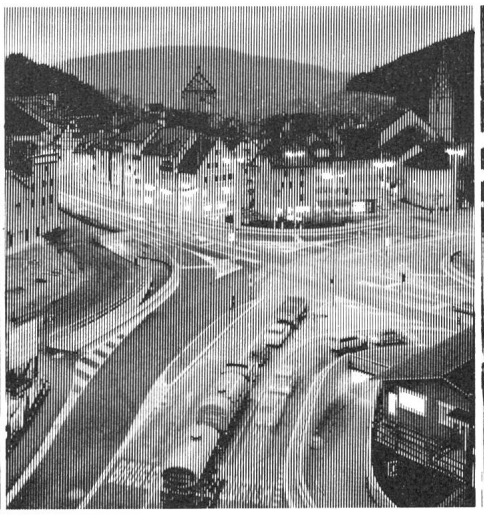
Radium-Lampen

damit auch das Licht stimmt

Radium-Lampen

Ob Flutlichtanlagen in Sportstadien oder gezieltes, wohltuendes Licht am Arbeitsplatz – Radium-Lampen gibt es in allen gebräuchlichen Ausführungen, für jeden Zweck, in stets gleichbleibender, verbürgter Qualität.







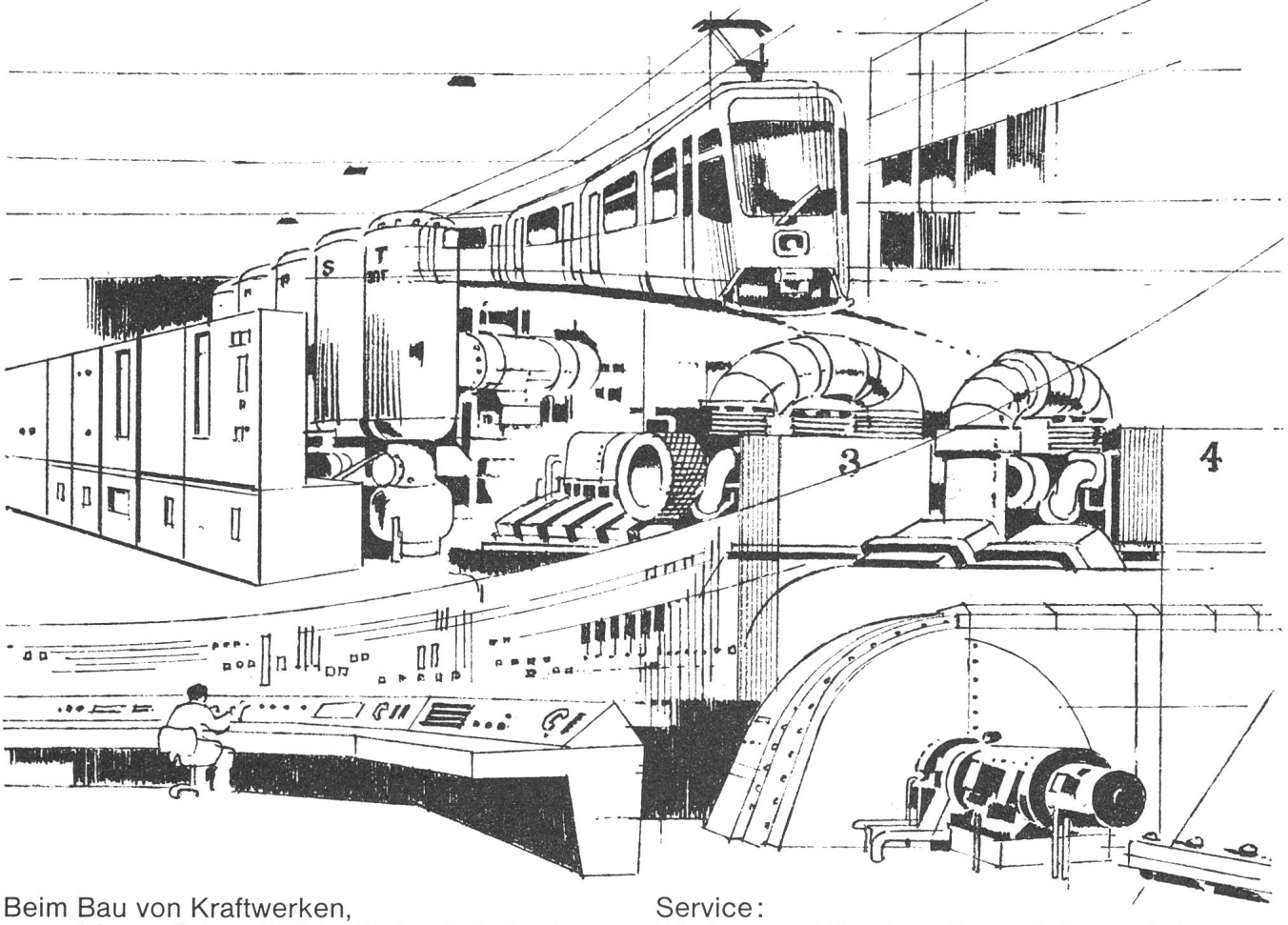
7812/3

H. Leuenberger AG
Fabrik elektrischer Apparate
Lampen-Generalvertretung Radium
CH-8154 Oberglatt
Telefon 01/850 13 33, Telex 53352

Leuenberger

SIEMENS-ALBIS
AKTIENGESELLSCHAFT

Wo Strom im Spiel ist...



Beim Bau von Kraftwerken,
umweltfreundlichen SF6-isolierten Schaltanlagen,
Notstromanlagen,
Steuertafeln in Mosaiksteintechnik,
elektrischen Ausrüstungen für Bahnen,
Netzautomatisierung und Fernwirktechnik.

Planung:
Unsere Fachleute stehen in jeder Phase des Projektes beratend bei.

Montage:
Die Anlagen werden weitgehend in unseren Werkstätten montiert oder zur Montage vorbereitet.

Service:
Wartung und Service aller gelieferten Anlagen liegt in den Händen erfahrener Service-Monteure.

Siemens-Albis AG
Vertrieb Energie-Versorgung und Verkehr
Freilagerstrasse 28
8047 Zürich
Tel.01 247 31 11

Rue du Bugnon 42
1020 Renens-Lausanne
021 / 34 96 31

...sind wir dabei.

Fachleute von Siemens-Albis AG

Für die Energie - Uebertragung

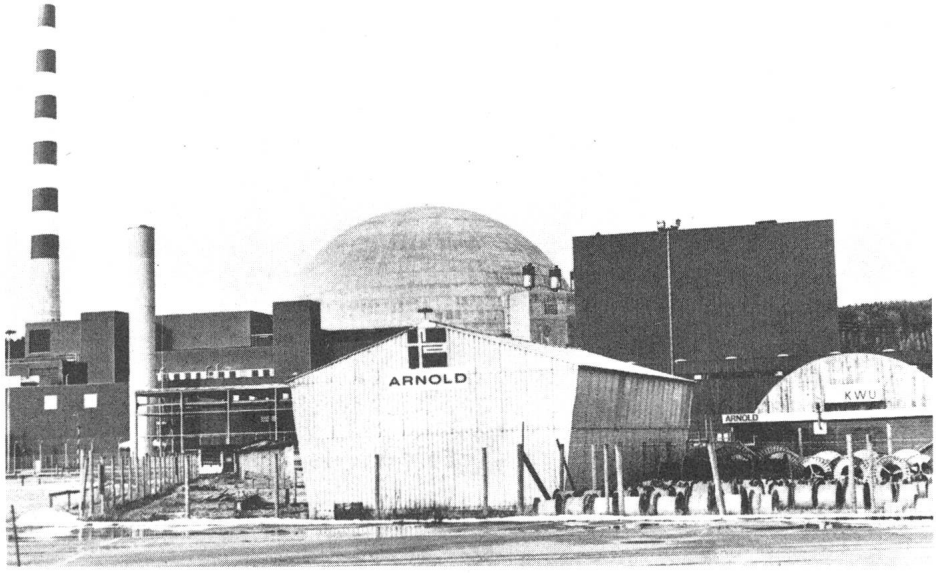
- Freileitungsbau
- Kabelbau
- Transformatoren von 100 kVA bis 100 MVA
- Compact - Sationen von 100 bis 1'000 kVA
- Kurzschlussanzeiger für Freileitung und Kabel
- Elastimold HS - Steckgarnituren

ARNOLD

FREILEITUNGSBAU UND

KABELANLAGEN

2545 Selzach
6064 Kerns
1024 Ecublens
8125 Zollikerberg



KKG Gösgen/Lagerhalle und Büro Arnold

Wir führten folgende Arbeiten aus:

- Kabelverlegung
- Anschlüsse
- Rohr-Installationen
- Eisenkonstruktionen
- Packen der Bratbergrahmen

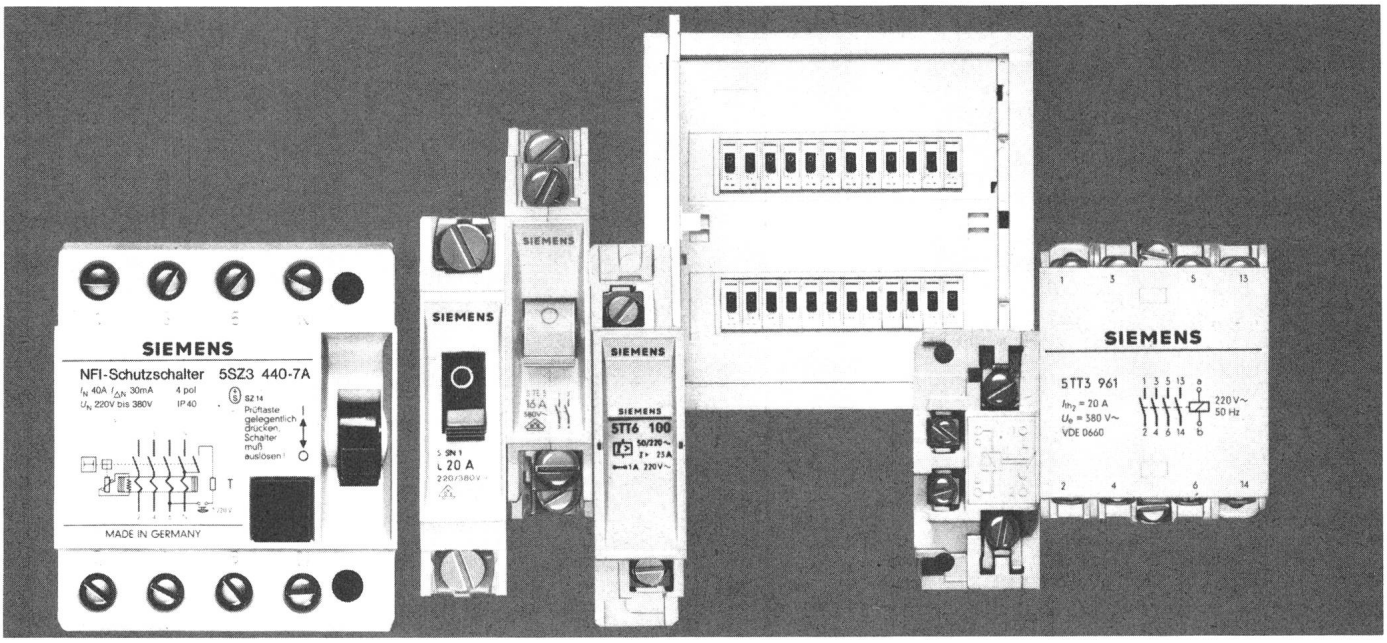
ARNOLD

Freileitungsbau und Kabelanlagen

2545 Selzach
Tel. 065 / 61 21 24

SIEMENS

Das neue N-System – sicher, schön und schnell montiert



Das neue N-System ist universell, weil

- die Nischentiefe für die N-STAB-VERTEILUNGEN nur 65 mm beträgt. Diese Verteilungen sind daher auch für den Einbau in dünne Wände geeignet.
- es neue Anwendungsmöglichkeiten im Fertigbau erschliesst.
- es alle Geräte für eine moderne Installationstechnik umfasst.
- die N-Einbaugeräte mit allen andern Geräten kombinierbar sind.
- die N-Einbaugeräte in die auf dem Markt befindlichen Verteilungen passen.
- es die einschlägigen nationalen und internationalen Geräte- und Errichtungsbestimmungen erfüllt (SEV, VDE, CEE, IEC).

ist sicher, weil

- für die N-Automaten back-up-Schutz gewährleistet ist, bis zu Kurzschlussströmen von über 35 kA mit der höchstzulässigen Vorsicherung 100 A.
- die N-Automaten und N-Fehlerstrom-Schutzschalter Kontakte haben, die sicher gegen Verschweissen sind, gewährleisten sie ein einwandfreies Schalten.
- die N-STAB-VERTEILUNGEN schutzisoliert sind.

ist montagefreundlich, weil

- die Schnappbefestigung der N-Einbaugeräte und die Verdrahtungsräume in den N-STAB-VERTEILUNGEN ein einfaches und schnelles Montieren ermöglichen.
- die N-Einbaugeräte mechanisch stabil sind; sie lassen sich problemlos montieren.

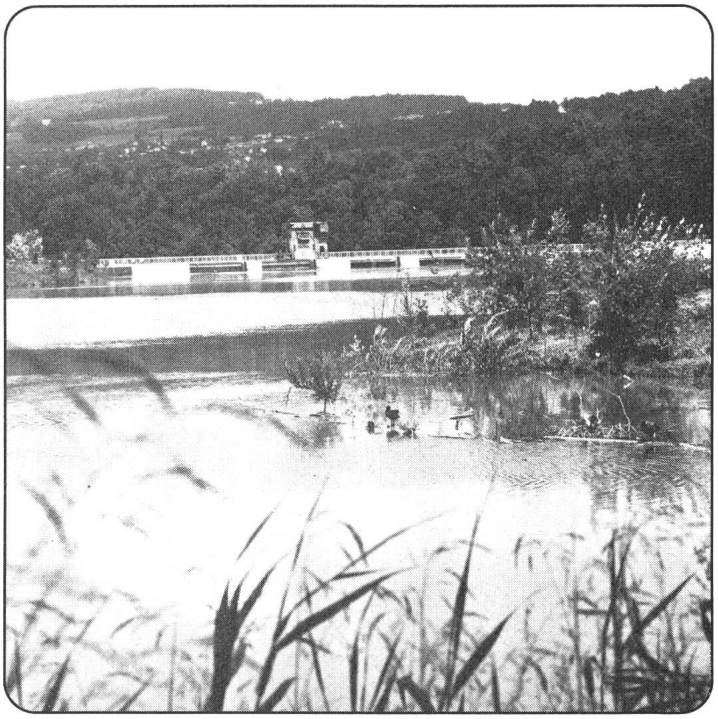
ist formschön, weil

- es ein vollendetes Design bis ins Detail hat.
- die Verteilungen und Einbaugeräte des neuen N-Systems aufeinander abgestimmt sind und ein harmonisches Ganzes bilden.

Wollen Sie mehr Informationen? Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da.

Siemens-Albis AG, Installationstechnik
Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich
Tel. 01/247 31 11
1020 Renens, Tél. 021/34 96 31
6904 Lugano, Tel. 091/51 92 71

Bei Ihrem Partner Siemens-Albis



WASSERKRAFT.

Erneuerbar – umweltfreundlich – auslandunabhängig.

Rund 75% der Elektrizität in der Schweiz werden durch die Nutzung der auslandunabhängigen, umweltfreundlichen Wasserkraft erzeugt.
Daraus resultiert eine mittlere jährliche Energieausbeute von rund 32 Mia. kWh. Durch Umbau und Erneuerung alter Wasserkraftwerke sowie Erstellung von projektierten Neuanlagen könnten laut einer Prognose jährlich noch rund 6 Mia. kWh erneuerbare Energie dazugewonnen werden. Das sind pro Kopf der Bevölkerung immerhin 1000 kWh pro Jahr.
Unsere eigene Energiequelle Wasser darf daher nicht vernachlässigt werden. Sie hilft mit, den zukünftigen Energiebedarf zu decken.

Umbau und Erneuerung

Beispiele:

Albbruck-Dogern CH / BRD:
Dank neuer Laufschaufelform und Neuwicklung des Generators Steigerung der Einheitsleistung um 15%.

Usine de Bollène / F:
Der Einbau von neuen, fünfschaufligen Kaplan-Laufrädern (6 Maschinengruppen) ohne weitere bauliche Veränderungen erbringt eine Leistungssteigerung von 14%, nämlich von 51'520 kW auf 58'840 kW je Maschine.

Bremgarten-Zufikon / CH (Bild):
Durch den Umbau dieses Flusskraftwerkes konnte die Energieproduktion – bezogen auf ein Durchschnittsjahr – von 12 Mio. KWh der alten Anlage auf 100 Mio. KWh des neuen Werkes gesteigert werden. Überdies wurden beim Umbau die Interessen des Naturschutzes in vorbildlicher Weise berücksichtigt.

ESCHER WYSS®

ESCHER WYSS

Sulzer-Konzerngesellschaft

Escher Wyss
Aktiengesellschaft
CH-8023 Zürich / Schweiz,
Telex 53906

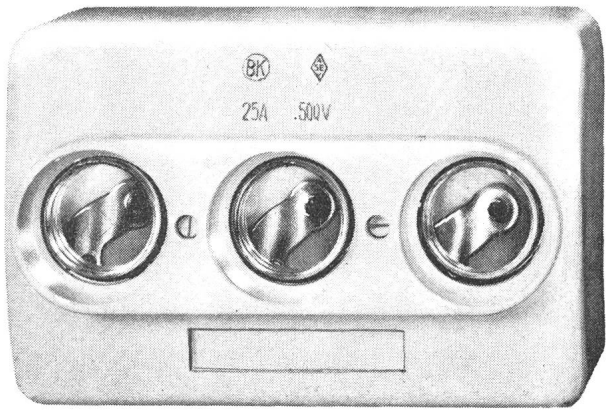
Bell Maschinenfabrik AG,
Kriens / Luzern

Aufbau-Sicherungselemente
mit oder ohne Fenster, mit einschraubigen offenen Klemmen oder Doppelschellen-Klemmen

ULTRA-Sicherungselemente
für Aufbau und Einbau, Montage auf Platten oder auf Schienen

Einbau-Sicherungselemente
mit einschraubigen offenen Klemmen oder Doppelschellen-Klemmen

Alle Sicherungselemente
lieferbar
mit Schnappbefestigung
auf DIN-Schienen



H. Baumann AG, Kappelen
Fabrik elektrischer Artikel
3273 Kappelen BE
Telefon 032 82 18 33

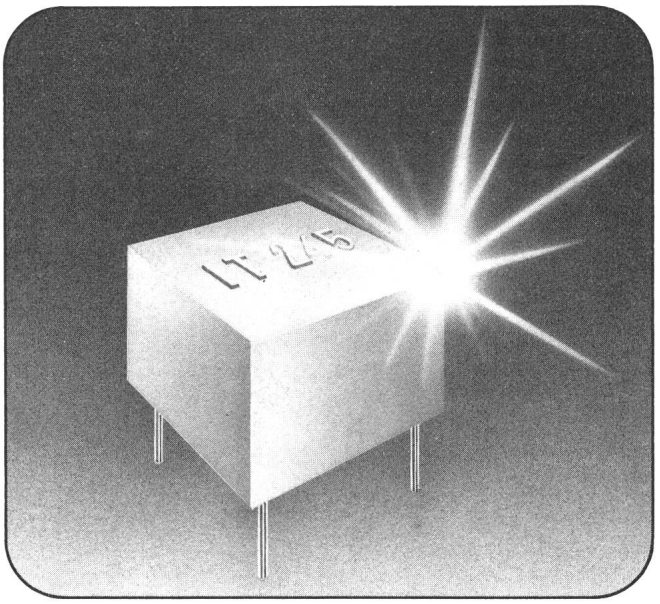
SCHAFFNER

Qualität und Erfahrung machen den Unterschied ...

Impulstransformatoren
zur Zündung von Tyristoren, Triacs, Transistoren

- Sichere Trennung von Steuerelektronik und Netzspannung
- kleine Koppelkapazitäten zwischen den Wicklungen verhindern Fehlzündungen durch Netzstörungen
- 40 Standardtypen sowie über 600 Spezialausführungen helfen mit Ihre Zündprobleme zu lösen
- Spezialanfertigungen z.B. für hohe Zündströme, extreme Isolationsspannungen usw. auf Anfrage
- Applikationsbezogene Beratung und Service

Vertrauen Sie auf unsere langjährige Erfahrung



FABRIMEX AG, Kirchenweg 5, 8032 Zürich
Tel. (01) 47 06 70 Telex 52 563

Verlangen Sie den neuen IT Katalog

226

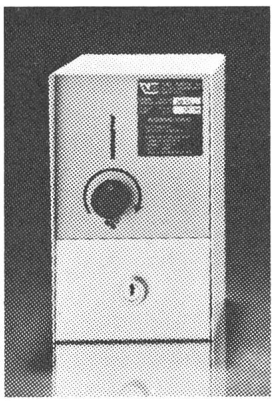
FABRIMEX

Münzzeitschalter

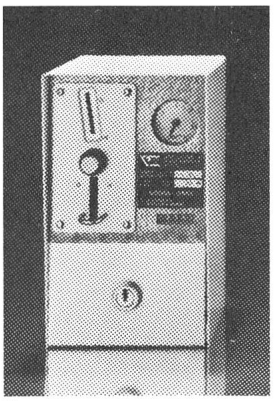
VERIT ELECTRIC Münzzeitschalter sind mechanisch oder elektronisch gesteuert. **S**ie kassieren für alle Zeitbereiche Münzen oder Münzmarken (Jetons). **D**ie Anzeige erfolgt auf Wunsch analog oder digital. (Auch ohne Anzeige lieferbar.) **S**ie sind leicht zu montieren und ebenso leicht zu bedienen.

Mehrinformation durch:

VERIT ELECTRIC AG
CH-5502 HUNZENSCHWIL
064 47 20 12



1.
MICRO-MATIC
MA1 UND MA 2
ohne Anzeige



2.
VEROMAT
ANALOG



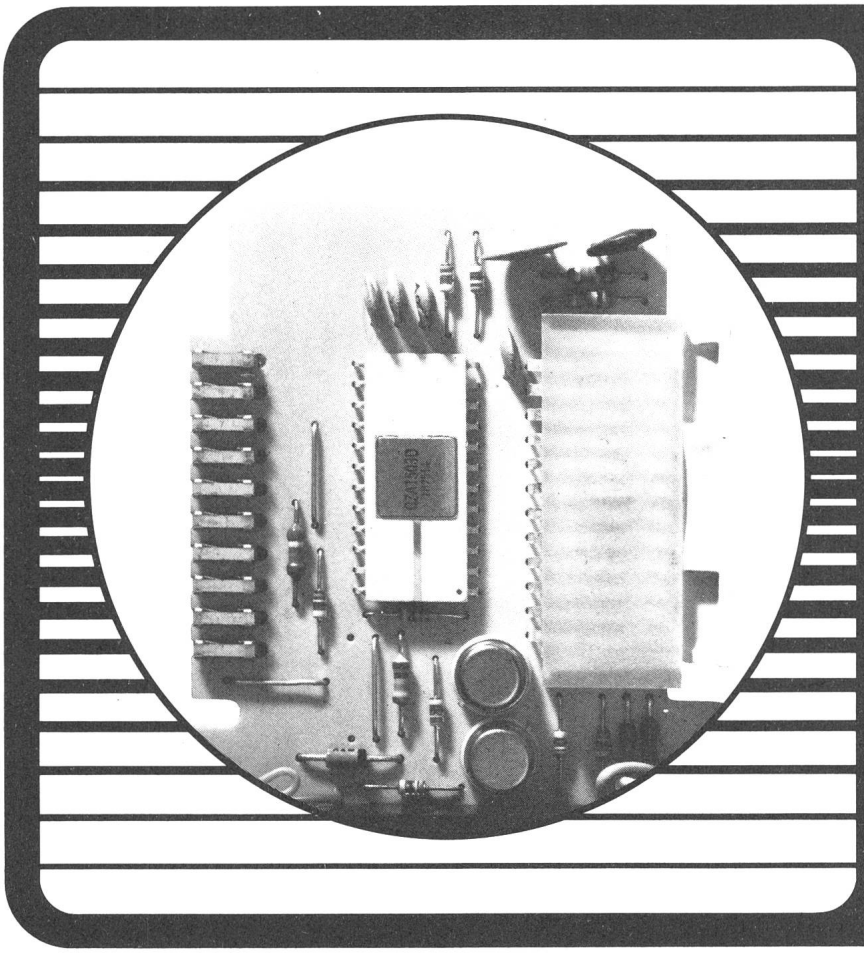
3.
VEROMAT
DIGITAL

Held Zürich

Was Sie auch immer für die Elektro-Installation suchen, bei O.F. finden Sie die Auswahl.

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros
Aargauerstr. 2 Postfach 8023 Zürich Telex 54 763
✆ 01/42 33 11
✆ 01/44 35 88



Wir steuern nicht nur, wir melden auch!

Mit

RETROBIT®

Von jeder Steckdose zurück zur Messstelle, sogar bis ins Unterwerk. Ohne Steuerleitungen, über das Starkstromnetz.

Eine oft gewünschte Ergänzung zur Rundsteueranlage: Rückmeldung, um die Ausführung wichtiger Schaltbefehle zu bestätigen.

Auch Industriebetriebe setzen RETROBIT ein, z. B. für Alarmmeldungen und dergleichen.

Lassen Sie sich eingehend über RETROBIT orientieren. Die Ingenieure unserer Abteilung Rundsteuerung beraten Sie gerne. 01.2.111D

Zellweger USTER

Zellweger Uster AG
Abt. Rundsteuerung, Tel. 01/87 67 11
Telex 53 587, CH-8610 Uster/Schweiz

SIE WÄHLEN RICHTIG



ist Spezialist für durchdachte und ausgereifte Elektroinstallationsbauteile. Sie liefert zeit- und kostensparende Produkte für höchste Ansprüche.

AGRO AG
CH-5502 Hunzenschwil

Die Bernischen Kraftwerke versorgen im Kanton Bern und in angrenzenden Gebieten über eine Million Einwohner mit elektrischer Energie.

1978 produzierten und beschafften die BKW 7,43 Milliarden kWh Strom.

Bernische Kraftwerke AG

AIW

TELEDYNE

Wir liefern heute 87 Halbleiter-Relais-Typen und in Zukunft noch einige mehr!



JUCKER

Generalvertretung der TELEDYNE RELAYS
E. Jucker Relaisbau / Seefeldstr. 94 / 8008 Zürich / Tel. 01-47 65 10

RELAYS

... und das sind SSR Halbleiter-Relais-Daten:
- Steuerspannungen: 3 - 32 VDC bezw. 90 - 250 VAC
- Nennbetriebsspannungen: 3 - 250 VDC bezw. 12 - 480 VAC
- Nennbetriebsstrom: 0,5 - 40 Amp
- Spitzensperrspannung: bis 800 VAC
- Isolationsspannung bis 3750 VAC (RMS) Prüfspannung
- Nulldurchgangsschaltung: abnützungs- und prellfrei
- schnelle Schaltzeiten
- opto- oder Transformator-gekoppelt
- Betriebstemp. je nach Typ: -55°C bis +125°C Betriebstemperatur
- Logic ansteuerbar
- Anschlussarten: Schraub/Steck/Pin
- Qualifikationen: UL/CSA/SEV/IEC MIL-R-28750

RELAIS

Distributer: Dahms Electronic AG
5033 Buchs / Tel. 064 - 22 77 66

Das komplette Baukasten-system für 10-72 kV

- Einfache, rasche Montage
- Sofort betriebsbereit
- Hohe Beständigkeit gegen atmosphärische Einflüsse
- Lieferung ab Lager

ixosil®

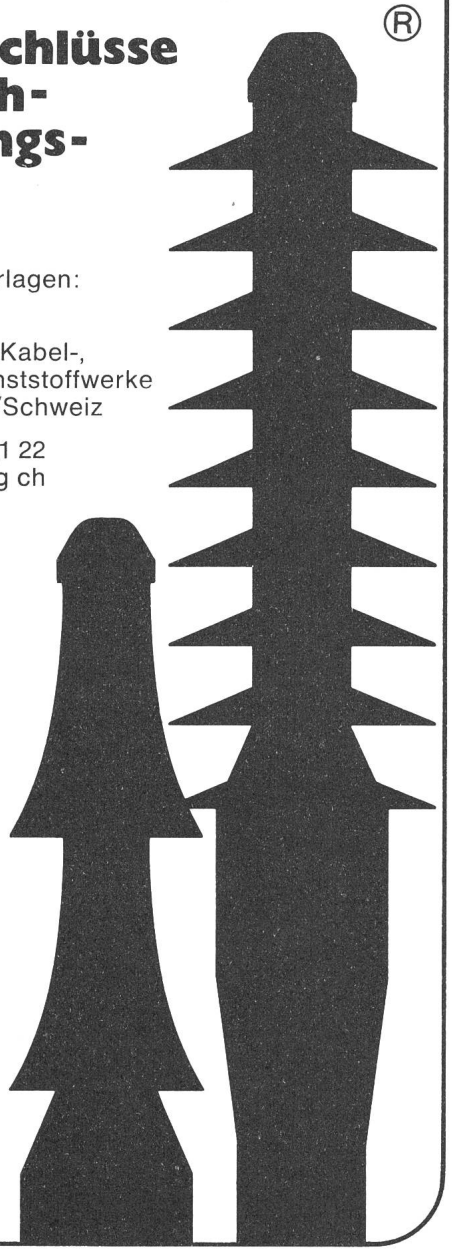
Endverschlüsse für Hoch-spannungs-kabel

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen:

Dätwyler AG
Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke
CH-6460 Altdorf/Schweiz

Telefon 044 - 4 11 22
Telex 7 86 91 dag ch

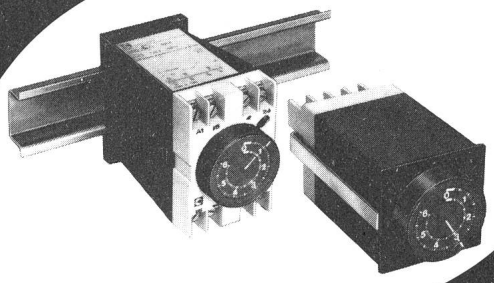
Dätwyler



CROUZET informiert über Bauelemente aus den Fertigungs-Bereichen

Elektromechanik ☒
Elektronik ☐
Pneumatik ☐

top 2000 Mehrbereichszeitrelais enorm preiswert



- Zeitbasis Synchronmotor
- 3 umschaltbare Zeitbereiche
- umschaltbare Nullspannungssicherung
- Kleinstbauweise
- SEV geprüft
- **Einzelpreis bei 10 Stück: FR. 27,40**

15

CROUZET

AG · Flurstraße 74 · CH-8048 Zürich
Telefon (01) 52 41 20 · Telex 57 568

Das vielseitig verwendbare, wärmebeständige

Woertz-Flachkabel

5x1,5 mm²
und
5x2,5 mm²
(3P+N+E)
500 V

mit neuen Zubehörteilen



Kabelendstück mit Fixierschraube

Abzweigdose
5 x 1,5 mm² 10 A
für Draht-Abgänge
Höhe 19 mm

Kabelbride zum Aufhängen

Kabelbride zum Aufschrauben

asymmetrisches Litzen-Flachkabel
Kontaktverbindung durch versilberte Spitzschrauben

für Hohldecken, Hohlböden, ‹Combisol›-Fussleisten, Brüstungskanäle, Beleuchtungskanäle usw.

Abzweigdose
5x1,5 mm² 10 A
für 1 oder 2
Kabel-Abgänge
Höhe 43 mm
auch staubdicht lieferbar

Einspeis- und Verbindungsdose
5x2,5 mm² 16 A
Höhe 18 mm

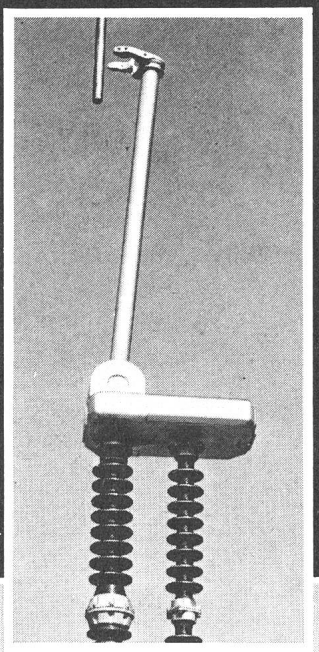
Verlangen Sie Unterlagen und Preisofferten

OSKAR WOERTZ BASEL

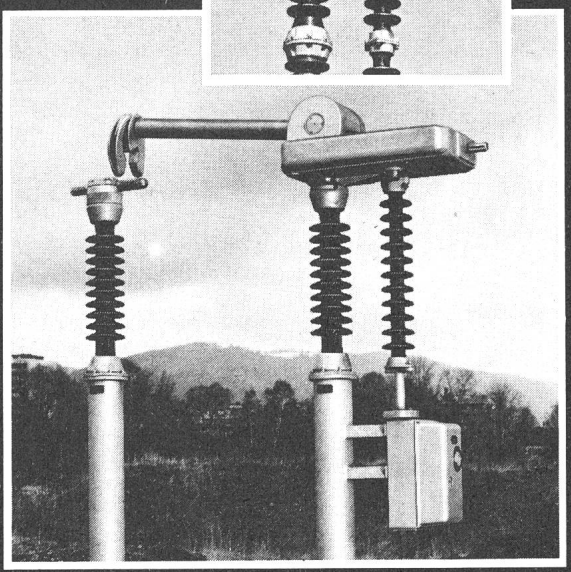
Fabrik elektrotechnischer Artikel
Eulerstrasse 55
CH- 4002 Basel

Tel. 061 23 45 30
Telex 63179

Vertikalgreiftrenner Typ TFG...



Horizontalgreiftrenner Typ TFN...



seit über 50 Jahren beschäftigen wir uns mit der Herstellung von Trennern – in Serien- und Einzelausführung.

Tag für Tag...

Greiftrenner
- 72,5–170 kV (245 kV)
- Neuartiges Kontaktsystem; +Patent angemeldet
- Kurzschlussströme bis 125/50 kA
- Nennstrom 1250 A oder 2500 A
- Serienfabrikation und Baukastensystem, daher preisgünstig
- Angetrieben durch die bewährten Alpha Motor-, Hand- oder Hydraulikantriebe

Elektromechanik
Abwasserreinigung
Apparatebau
Stahlbau – Metallbau

Alpha AG
CH-2560 Nidau
Telefon 032 51 54 54
Telex 34 692

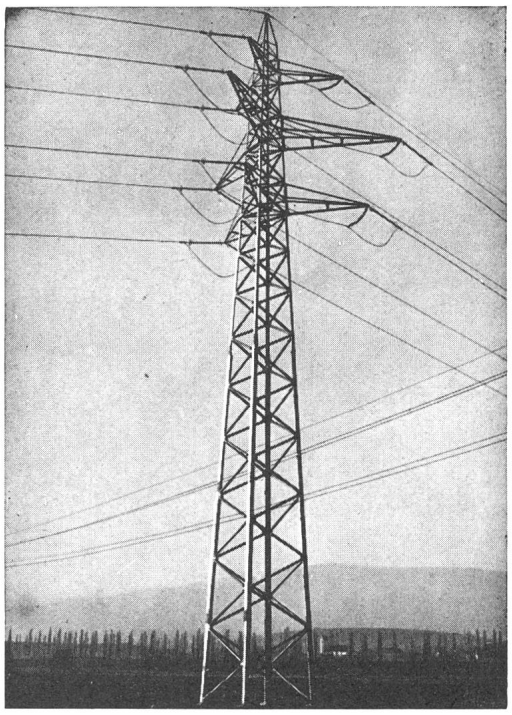
Alpha

Hans Wettstein

Elektrische Unternehmungen

Balsthal

Telefon 062 / 71 37 25
71 38 25



Freileitungen und Kabelanlagen

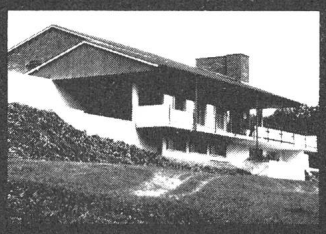
Trafo-Stationen und -Schaltanlagen
für Hoch- und Niederspannung

Ingenieurbüro

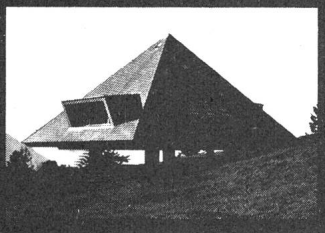


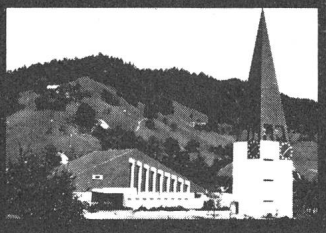
Elektrisch heizen-sicher zuverlässig warm





Anlagen für jeden
Einsatzbereich
projektiert und erstellt...

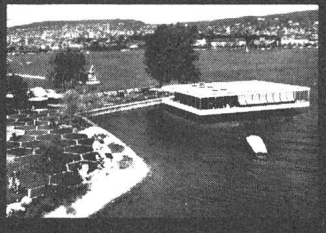










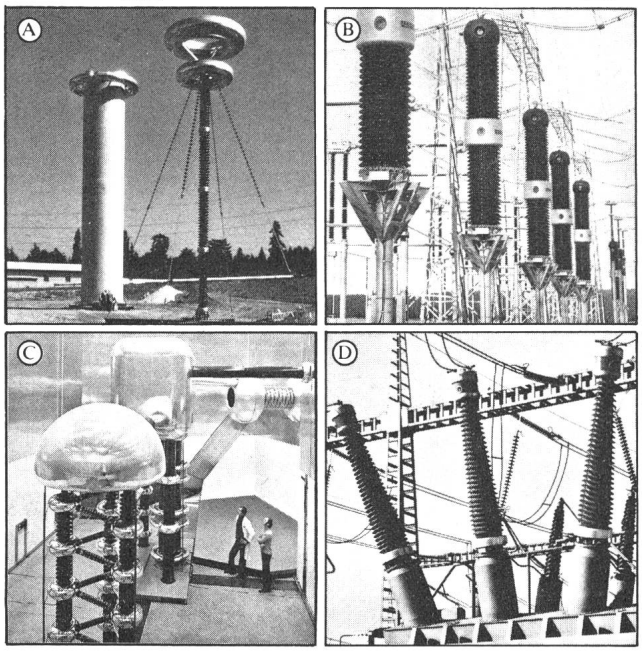


Star Unity

Wir haben die Erfahrung von Jahren.
Star Unity AG, Fabrik elektrischer Anlagen
8804 Au ZH, Tel. 01 780 84 84

Apparate und Systeme für die Technik der

Hoch-spannung



1904 gegründet, ist Haefely heute ein im Hochspannungs-Elektroapparatebau weltweit tätiges Unternehmen. Mit ca. 500 Mitarbeitern blieb der Charakter des kleineren und daher flexiblen Unternehmens erhalten, dessen Tätigkeit in der Technik hoher und höchster Spannungen liegt.
Heute sind die Herstellungsbereiche wie folgt in spezialisierte Sparten aufgeteilt: ■ Hochspannungs-Prüfeinrichtungen ■ Apparate für Hochspannungsnetze ■ Teilchenbeschleuniger, Hochspannungs-Gleichrichter, Bestrahlungsanlagen für Forschung, Strahlentherapie und Industrie.
Haefely bietet seine Leistungen in nahezu 100 Ländern durch Vertretungen an. Diese sind sorgfältig nach den Kriterien der spezialisierten Sparten ausgewählt.

Verlangen Sie die Broschüre: «Haefely heute».

Ⓐ Stoßspannungsgenerator 5,6 MV mit Wetterschutzturm für Freiluftbetrieb

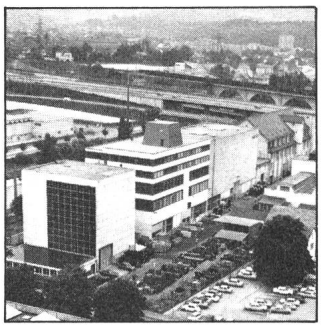
Ⓑ Induktive Spannungswandler 765 kV

Ⓒ 850-kV-Injektorspeisung

Ⓓ Durchführungen für Transformatoren und metallgekapselte SF_6-isolierte Schaltanlagen bis 1000 kV

Emil Haefely & Cie AG

Postfach
CH-4028 Basel
Telefon 061-41 18 17

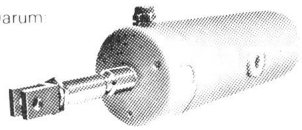


HAEFELY

Weshalb, meinen Sie, helfen den Europäern 67'853 verborgene Kräfte beim Gesundwerden?

W&P AG

Darum:



Der Linearantrieb von Magnetic verwandelt drehende Elektrizität in Hin- und Her-Bewegung. Weil eine Schubstange mit eingebauter Mutter von einer drehenden Spindel axial bewegt wird. Vor und zurück. Oder auf und ab. Oder hin und her.
Solche Motoren bewegen beispielsweise Krankenbetten. Und machen das Gesundwerden angenehmer. Und sie bringen Massage- oder Gynäkologie-Liegen, Operations- und Behandlungstische oder Zahnarzt-Stühle in die gewünschte Position. Damit man vor lauter Bequemlichkeit weniger Unwohlsein verspürt. Und solche Linearantriebe helfen beim Ausrichten von Röntgenanlagen, Bestrahlungsgeräten oder Fernsehkameras.
So ist auf diese technischen Wunderwerke grösseren Verlass.
Diese Helfer helfen der Technik in der Medizin so verborgen wie zuverlässig. Aber sie helfen auch in ganz anderen Branchen. In Restaurants oder Grosskuchen. Da kippen zum Beispiel Kochbehälter oder Kessel Wohlschmeckendes automatisch aus. Und das alles ohne komplizierte Hydraulik und aufwendige Pneumatik.
Neben diesen Linearantrieben baut Magnetic auch andere hochwertige Elektromotoren. Und erforscht, experimentiert, testet aus und entwickelt ständig Neues für die Antriebstechnik. Kunststück, bekommt man bei Magnetic besonders treffsichere Ratschläge.
Wer Antriebsprobleme hat, könnte eigentlich nirgendwo in besseren Händen sein.

Magnetic.
Antriebstechnik, die nie stehen bleibt.

INFORMATIONS-COUPON.

Wir wüssten gerne mehr über Magnetic-Antriebstechnik.

- ☐ Am besten dokumentieren Sie uns genauer
- ☐ Über Linearantriebe
- ☐ Über Saug- und Gebläseturbinen
- ☐ Über Elektro-Rotations-Vibratoren
- ☐ Über Torschranken
- ☐ Über Turantriebe
- ☐ Über Servomotoren
- ☐ Über Kleinmotoren
- ☐ Am besten beraten Sie uns telefonisch
- ☐ Am besten, Sie reden einmal persönlich mit uns

Firma
Sachbearbeiter
Strasse, Nr.
Plz, Ort
Tel.

magnetic

Magnetic Elektromotoren AG,
Oristalstrasse 97, 4410 Liestal,
Tel. 061/91 55 30

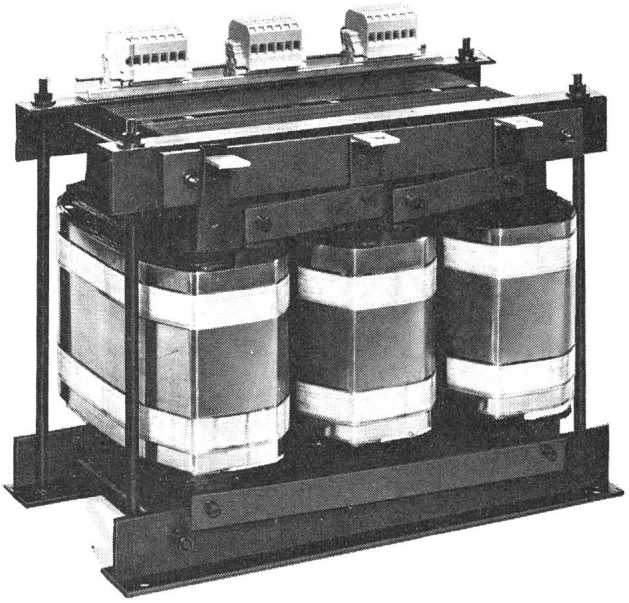
W&P

TRANELA AG

Günstiger – dank modernster Bandwickel-technik

Bandgewickelte
Transformatoren
(Leistungsbereich 3–800 kVA)
Drosseln

- *Wicklungen aus Kupfer oder Aluminiumfolien*
- *geringe Abmessungen*
- *rüttelfest*
- *auf Wunsch Verschalung oder vergossene Ausführung*



TRANELA AG CH-8954 Geroldswil Tel. 01-748 20 52

FESY+LOSY

gfeller
telecommunications

Die modernen Steuer-, Melde- und Überwachungssysteme

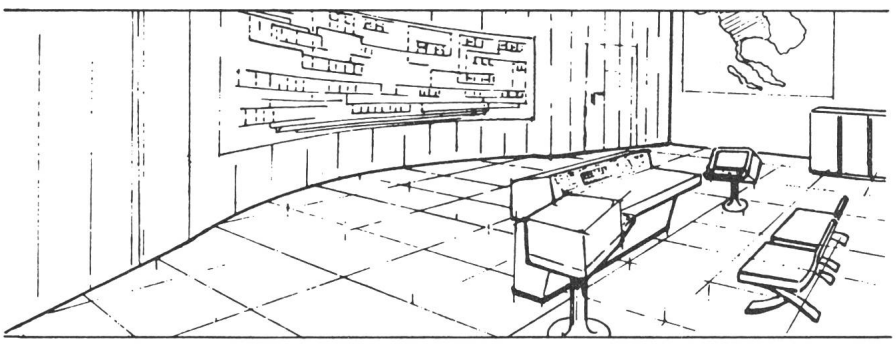
Dank dem modularen Aufbau entstehen aus der gleichen Hardware-Familie heraus Fernsteuerungen, Fernmeldeeinrichtungen, Fernmessungen, Protokolliergeräte, Anwahlsteuerungen, Lokalsteuerungen und Signalanlagen.

Das moderne Bus-System mit programmierbarer Mikrosteuerung erlaubt alle nur denkbaren Konfigurationen, insbesondere auch das einfachste Zusammenschalten mit anderen, ebenfalls nach dem Bus-Prinzip arbeitenden Systemen, zum Beispiel mit Computern.

FESY + LOSY sind bezüglich Einsatz und Ausbau sehr flexibel. Sie eignen sich besonders für die Energie-, Wasser- und Verkehrswirtschaft sowie für ausgedehnte Industrieanlagen und Nachrichtennetze.

Wir bieten vollständige Systeme an, inklusive moderner Ein- und Ausgabeperipheriegeräte.

★ FESY für Fernwirkprobleme
★ LOSY für Lokalsteuerprobleme
modular
steckbar
programmierbar
platzsparend
preisgünstig



Wir wünschen nähere Auskünfte über

FESY ☐ LOSY ☐ SEV II

Firma

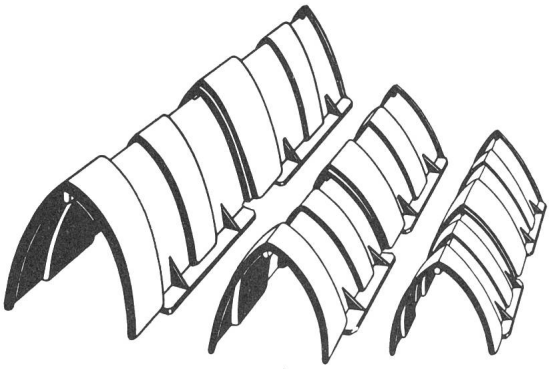
Adresse

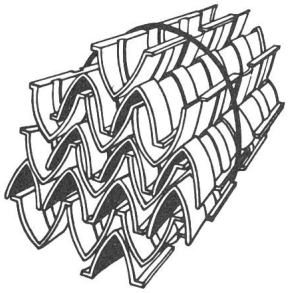
PLZ/Ort

Zuständig

Telefon

Gfeller AG, 3018 Bern Tel. 031 55 51 51





SCHOELLER-Kunststoff-Kabelabdeckung — die moderne Lösung

Vorteile:

- Wandstärken-Verdickung in der Gefahrenzone
- Breite Auflageflächen
- Gesicherte Stoßstellen
- Mittentrennung ergibt Kurzabdeckungen für enge Radien
- Verriegelungsmechanismus verhindert das Wegspringen
- Hohe Wirtschaftlichkeit, schnelle Verlegung, billiger Transport
- 3 Grössen für alle Kabel bis zu 120 mm Durchmesser

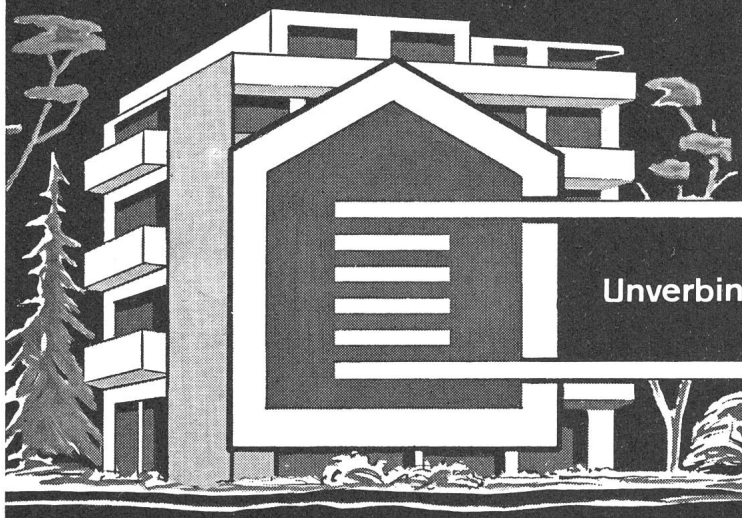
Technische Daten:

	KD 50	KD 80	KD 120
Länge (mm)	420	420	420
Basisbreite innen	70	110	150
Breite aussen	105	150	210
Gewicht pro m	0,9	1,5	2,1
Max. Kabel-ϕ	50	80	120
Min. Biegeradius ganz	2,5 m	2,7 m	3,4 m
Min. Biegeradius halbiert	1,5 m	1,6 m	1,8 m
Lieferform	Bünde à 20 Stück = 8 m		

Ein Produkt der
ALEXANDER SCHOELLER & CO. AG
8604 VOLKETSWIL

Verkauf:
KABELWERKE BRUGG, 5200 BRUGG

elektrische raumheizung



Speichermodelle für Neubauten und Umbauten. Wirtschaftlich, kein Unterhalt, kleiner Platzbedarf.

Unverbindliche Beratung und Projektierung

Lükon

PAUL LÜSCHER-WERKE CH-2575 TÄUFFELEN TEL.: 032/86 15 45

aare

ERZEUGUNG

Eigene Kraftwerke. Beteiligungen an Wasserkraftwerken am Rhein, im Wallis, in Graubünden und im Tessin sowie an den Kernkraftwerken Gösgen, Leibstadt, Kaiseraugst und Graben

ÜBERTRAGUNG

Eigenes Leitungsnetz von über 1000 km Gesamtlänge, wovon ca. 700 km im Verbundbetrieb mit dem In- und Ausland.

VERTEILUNG

Energielieferungen an Wiederverkäufer und grosse Industrieunternehmungen sowie Direktversorgung von 13 Gemeinden in der Region Olten. Energieaustausch mit dem Ausland.

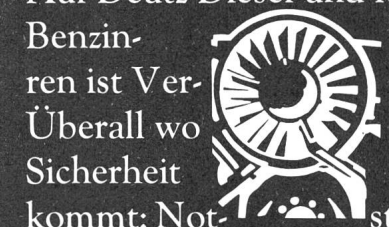
ELEKTRISCHER ENERGIE

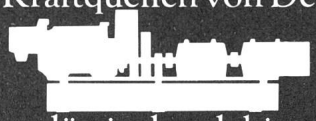
AARE-TESSIN

Aktiengesellschaft für Elektrizität
Bahnhofquai 12 OLTEN

DEUTZ MAG

Auf Deutz-Diesel und MAG-Benzinmotoren ist Verlass. Überall wo es auf Sicherheit ankommt: Notstromanlagen für den Zivilschutz, in Bergbahnen, Spitälern usw. und in der Industrie. Oder als unermüdlicher Baumaschinen- und Fahrzeugantrieb. Kraftquellen von Deutz und MAG sind zuverlässig, langlebig, sparsam und wartungsfreundlich. Als erfahrenes Ingenieurbüro bieten wir Beratung, Projektierung und schlüsselfertigen Anlagenbau. Mehr als 100 Servicestellen garantieren überall eine einwandfreie Betreuung.









Gutschein

Senden Sie mir unverbindlich Prospekte

☐ Deutz-Diesel ☐ MAG-Benzin
☐ Motoren ☐ Aggregate

Herr/Firma

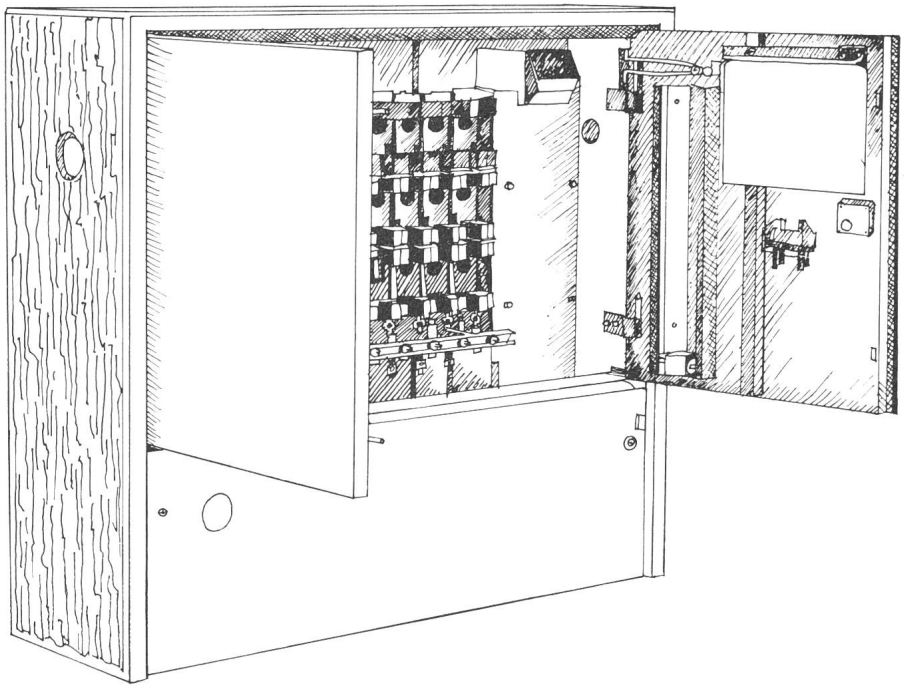
Strasse

PLZ/Ort

Einsenden an den Generalvertreter:

Hans F. Würgler
Industriestrasse 19
8910 Affoltern a.A.
Tel. 01-761 44 15

Rutschmann-Produkte bieten mehr Vorteile!



Einige Argumente zum K*71:

*Kabelverteilkasten

1. Robuster, eleganter Betonguss mit Chromnickelstahltüren.
2. Geräumige Betonfundamente und kabelgerechte Anschlüsse.
3. Normalisierte auch für die Zukunft gültige Einbausysteme.
4. Optimale Wirtschaftlichkeit.

Rutschmann AG
8627 Grüningen
Tel. 01/935 21 56

Neu th 4 Schlüsselschalter mit KABA MICRO Zylinder

der kleine preisgünstige für höchste Ansprüche

Hohe Sicherheit dank einer Vielzahl verschiedener Schliessungen

Einfache Bedienung durch Wendeschlüssel

Vereinfachte Lagerhaltung dank auswechselbaren Frontrahmen 18×24, 18×18 und ∅18 mm

Das th Schlüsselschalter-Programm unerreicht in seiner Vielseitigkeit



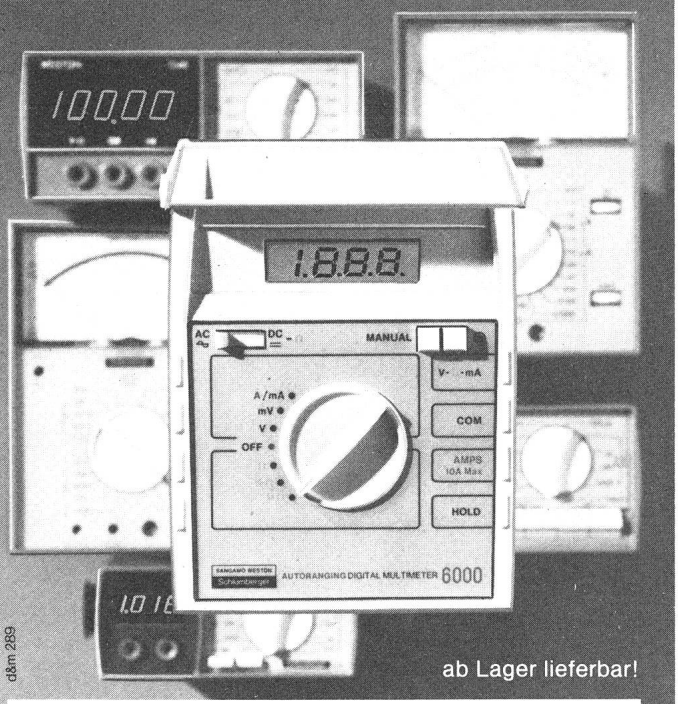
tschudin & heid ag

Schönmattstrasse 6 CH-4153 Reinach
Telefon 061/76 75 75 Telex 62 617

02

WESTON®

ANALOG DIGITAL



ab Lager lieferbar!

d&m 289

MULTIMETER

ANALOG

- Vollschutz gegenüber Fallbeschädigung
- Spannbandmechanismus mit Selbstabschirmung
- Sicherungswechsel von außen möglich
- Batteriebetrieb

DIGITAL

- 2.000 (3½ Dig.) und 20.000 (4½ Dig.)
- Sperry-, LED-, LCD-Anzeige
- Netz- oder Batteriebetrieb

Modell 6000

● Automatische Bereichswahl ● LCD-Anzeige ● Batteriebetrieb (9-V-Transistor-Batt., Betriebsdauer garantiert ≧ 200 Std., ca. 1 Jahr) ● Serienmäßig 10 A AC/DC ● Speichereinrichtung ● Manual-Taste (Option) ● Beleuchtung (Option).

Schlumberger Messgeräte AG

8040 Zürich
Tel. 01 – 52 88 80

1007 Lausanne
Tel. 021 – 27 77 18

Schlumberger

... mit LUFT heizen!

Luft ist Gratisenergie für die AEROCAL-Heizung, also ein unermessliches Wärmereservoir auch für die Zukunft!

Ihr Heizbedarf 100 %

Elektroenergie 35 %

Gratisenergie aus der Luft 65 %

Die AEROCAL-Heizung nutzt die in unserer Atmosphäre gespeicherte Sonnenenergie nach dem Prinzip der Wärmepumpentechnik.

Auch wenn die Sonne nicht scheint, im tiefsten Winter - bei Schnee und Regen und auch nachts, immer steht diese Wärmereserve zur Verfügung.

Die AEROCAL-Heizung ist eine Ganzjahres-Heizung, welche vollumfänglich den Heizwärmebedarf eines Warmwasser-, Radiatoren- oder Bodenheizungssystem deckt.

Die AEROCAL-Heizung, eine schweiz. Entwicklung, wird serienmässig in den Leistungsgrössen von 14 000 bis 26 000 kcal/h hergestellt.

störi

Störi & Co. AG CH-8820 Wädenswil
Fabrik elektrischer Apparate
Telefon 01 - 780 77 33

AIW

Info-Gutschein

Ich/wir wünsche(n) detailliertere Informationen über die umweltfreundliche AEROCAL-Heizung:

☐ Zustellung von Unterlagen

☐ Besuch eines AEROCAL-Spezialisten

Name/Vorname _____

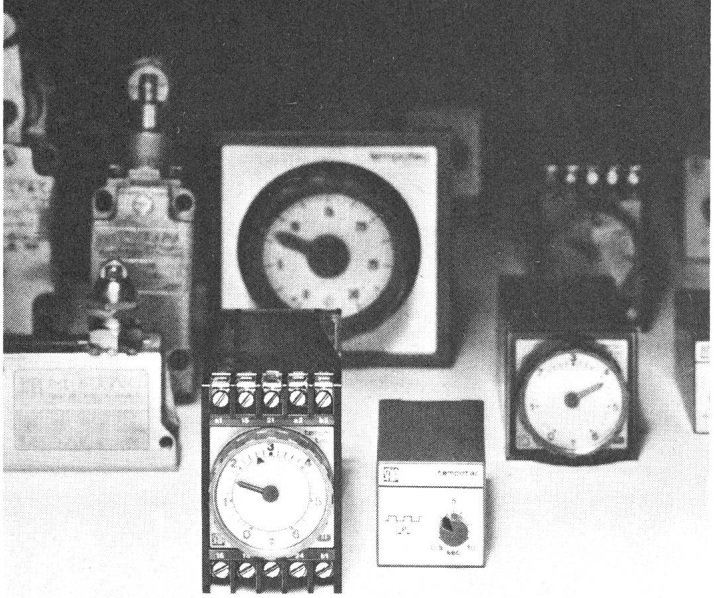
Adresse _____

PLZ/Ort _____

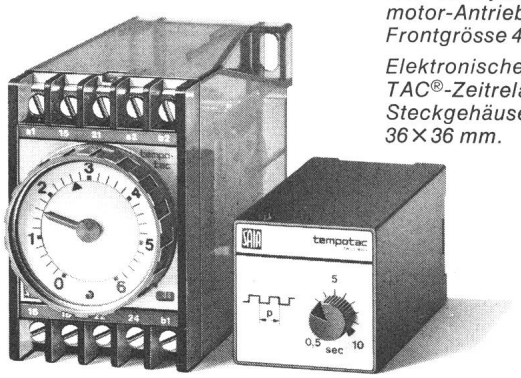
Die Zeitlos-Zuverlässigen.

TEMPOTAC®-Zeitrelais

Jederzeit.



Viele Hersteller von Steuerungen wählen TEMPOTAC-Zeitrelais wegen ihrer hohen Zuverlässigkeit. Die Qualität der Funktionsteile ist jederzeit durch die transparenten Polycarbonat-Gehäuse überprüfbar. 6 Zeitstufen bis 30 h stehen in jedem TEMPOTAC KOF zur Umschaltung zur Verfügung. Die elektronischen Zeitrelais TEMPOTAC KOG widerstehen Stossspannungen von 5 kV direkt auf den Netzeingang. Das macht sie zeitlos zuverlässig.
Ueber das internationale Verkaufsnetz von LANDIS & GYR werden Sie von Fachleuten über TEMPOTAC-Zeitrelais – sowie über alle SAIA-Industriekomponenten – sorgfältig beraten. Jederzeit!
SODECO-SAIA AG, 3280 Murten Schweiz
– ein Unternehmen der LANDIS & GYR-Gruppe –
Telefon 037 72 11 61, Telex 36 127.



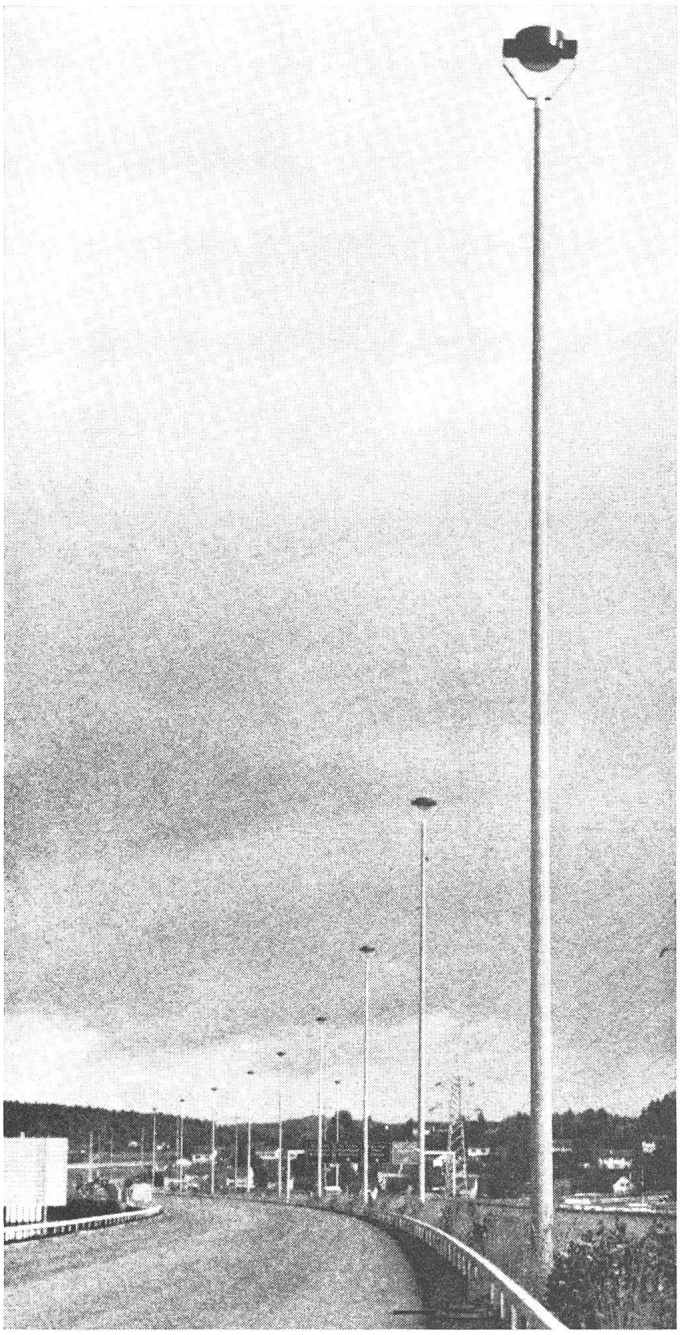
TEMPOTAC®-Zeitrelais KOF mit Synchronmotor-Antrieb. Kleinste Frontgrösse 48 × 48 mm.

Elektronisches TEMPOTAC®-Zeitrelais KOG. Steckgehäuse von nur 36 × 36 mm.

SAIA

SACAC

Schleuderbetonmaste
garantieren Wirtschaftlichkeit und lange Lebensdauer.



SACAC

Schleuderbetonwerk AG
Bahnhofstrasse 110
Postfach 2042
8023 Zürich Telefon 01 / 211 09 10

Unser Fabrikationsprogramm

Beleuchtungsmasten
Kandelaber
Leitungsmasten
Schaltanlagen
Rammpfähle
Antennenmasten

Ihr Partner für

neutrale Beratung und Planung

- Energiewirtschaftliche Beratung
- Energieversorgungsanlagen
- Transformatorenstationen
- Betreuung von Gemeinde-Elektrizitätswerken
- Hausinstallationskontrolle
- Strassen- und Tunnelbeleuchtungen
- Steuerungs- und Regeltechnik
- Gemeinschaftsantennen-Grossanlagen

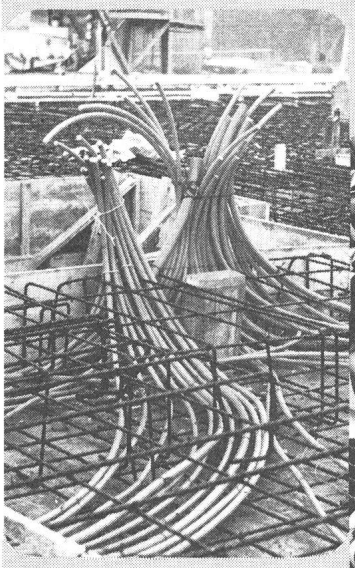
Niederlassungen in:
St. Gallen – Zürich – Chur – Näfels – Weinfelden

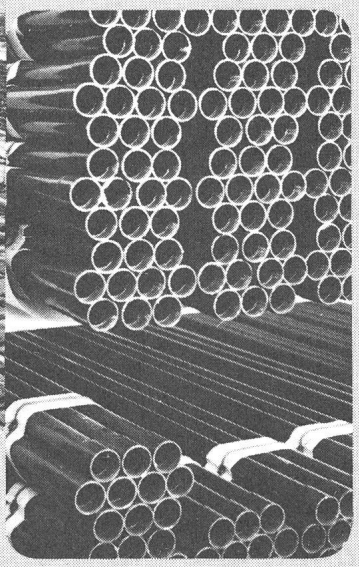
IBG

B. Graf AG
Ingenieurbüro für Elektrotechnik
9006 St. Gallen Flurhofstrasse 158d Telefon 071/26 35 25

Jansen-Qualitäts-Elektrorohre

aus Stahl und Kunststoff





Verkauf durch
Ihren VLE-Grossisten

Verlangen Sie unverbindlich
unsere komplette Dokumentation.

JANOlen JANOdur

Kabelschutzrohre

aus Polyäthylen-weich und PVC-hart

- geringes Gewicht
- grosse Baulängen
- einfach und rasch verlegbar
- korrosionsbeständig
- lange Lebensdauer



Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

JANSEN

Nyffenegger + Co. AG
ARMATURENFABRIK METALLGIESSEREI

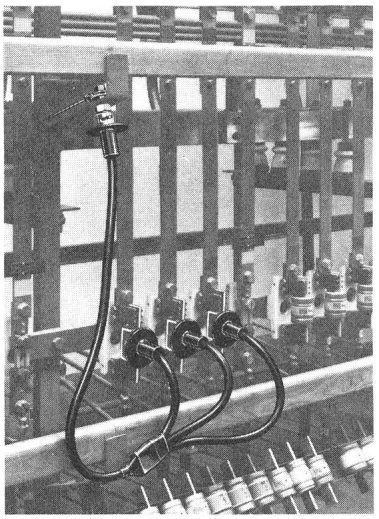
8050 Zürich-Oerlikon

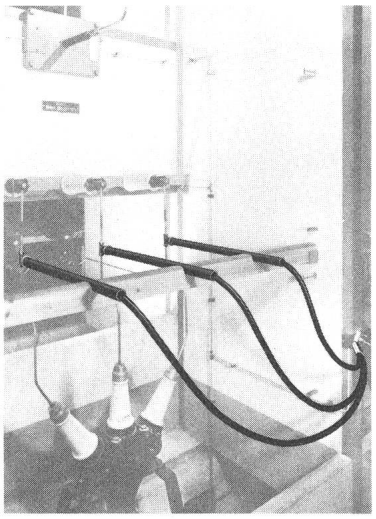
Postfach
Telefon 01/46 64 77
Telex 55 217 TXKB-CH
Nyffenegger COAG

Birchstrasse 108
Armaturen für Wasser, Gas,
Heizung, Lüftung und Industrie

Generalvertretung für die Schweiz
Glomar Goldach

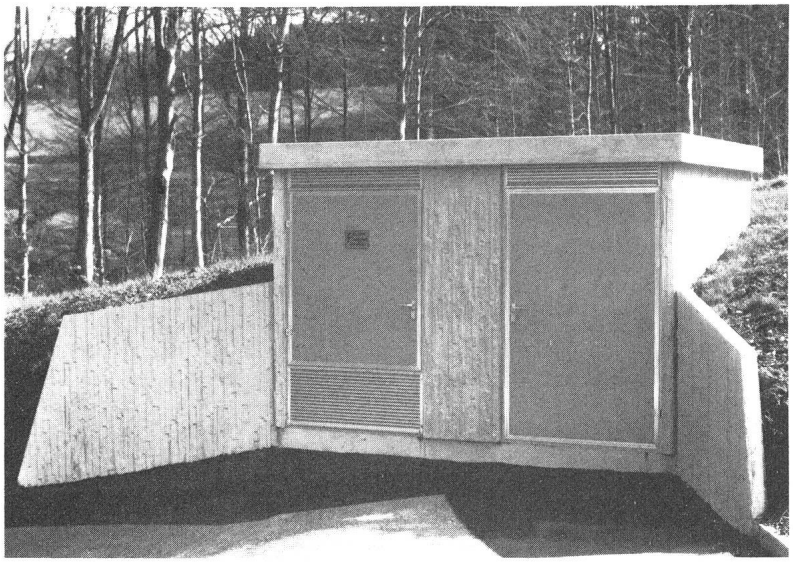
GLOMAR AG
Elektrizitätswerk- und
Industriebedarf
9403 Goldach/SG
Tel. 071/41 70 70



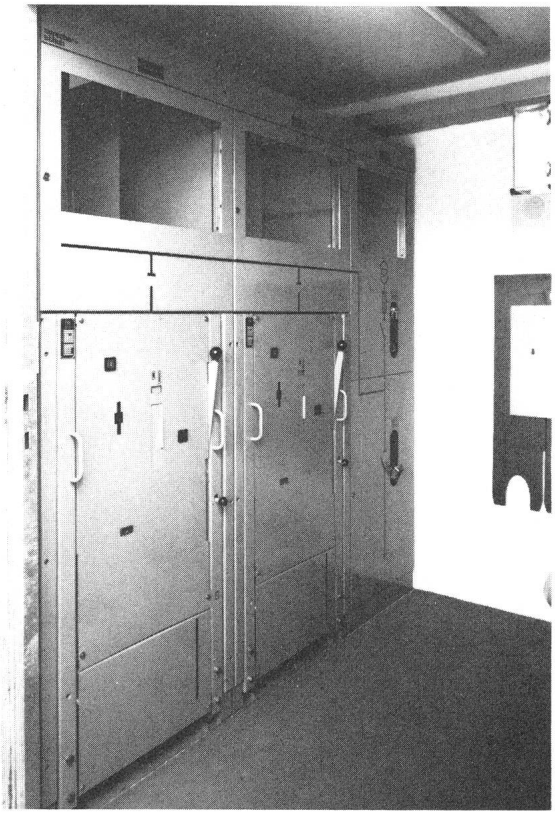


Erdungs- und Kurzschliess-Garnituren für Hoch- und Niederspannungs-Anlagen

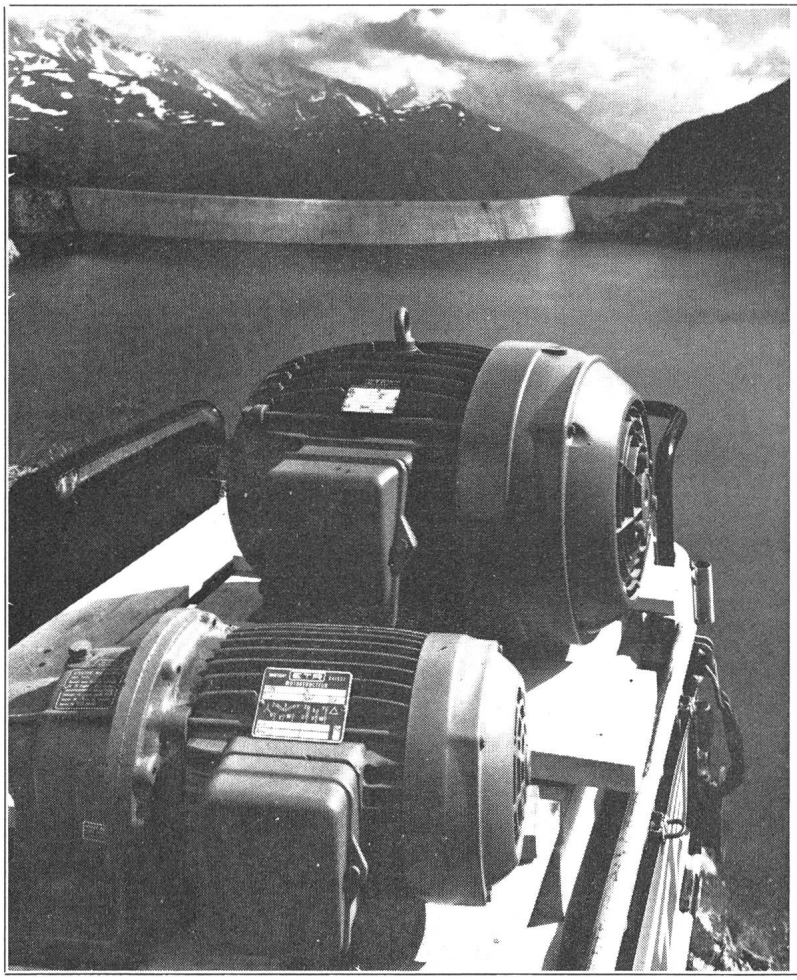
Patent / SEV geprüft



Eine Weiterentwicklung unserer Firma, Transformatorenstation Typ Modern II für Hangeinbau mit seitlichen Stützmauern. Ausbau mit 2 Leistungsschalterzellen, Lasttrenner für Leitungsabgang und Trafoschalter, Transformerleistung bis 1×1000 kVA (Typ Modern II)



Elektrobau I. Huser AG 9501 Busswil TG
Telefon 073 23 46 46



ETR

ELEKTROMOTOREN
GETRIEBEMOTOREN
FEINGANGANTRIEBE
GETRIEBE
KUPPLUNGEN
ELEKTROPUMPEN

ETR

Electro-Technique du Rhône S.A.
1920 Martigny CH
tél. (026) 2 50 42, télex CH 38 168

NOK

Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden

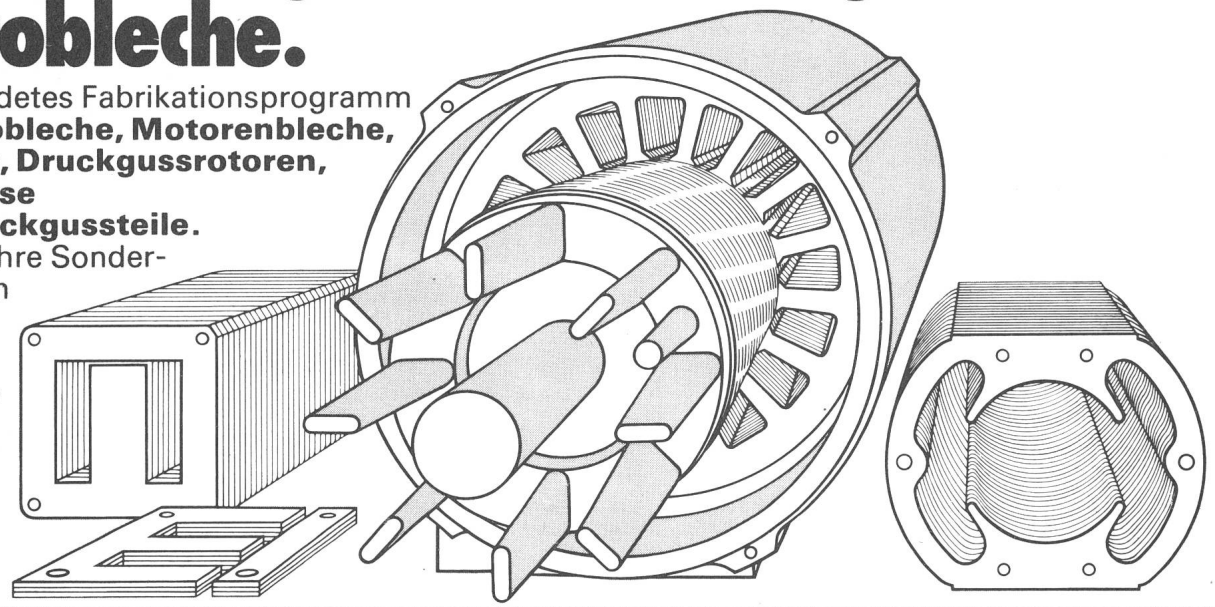
Wir sind eine Gemeinschaftsunternehmung der nordostschweizerischen Kantone Zürich, Aargau, Thurgau, Schaffhausen, St. Gallen, Appenzell Innerrhoden, Appenzell Ausserrhoden, Glarus und Zug. Sämtliche Aktien befinden sich in der Hand der neun NOK-Kantone oder ihrer kantonalen Elektrizitätswerke.

Im Versorgungsgebiet unserer Unternehmung wird seit mehreren Jahren die Hälfte der an die Konsumenten gelieferten elektrischen Energie durch die Kernkraftwerke Beznau I und II erzeugt.

Unser Energieumsatz betrug im Geschäftsjahr 1977/78
11,6 Milliarden Kilowattstunden.

Stanzwerk AG Unterentfelden, Ihr zuverlässiger Partner für gestanzte Elektrobleche.

Unser abgerundetes Fabrikationsprogramm umfasst: **Trafobleche, Motorenbleche, Statorpakete, Druckgussrotoren, Statorumgüsse und ALU-Druckgussteile.** Aber auch für Ihre Sonderwünsche haben wir immer ein offenes Ohr. Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern.



WALDBURGER

Stanzwerk AG Unterentfelden

Fabrik für gestanzte Elektrobleche, Quellmattstrasse 687, CH-5035 Unterentfelden, Tel. 064-43 34 34, Telex 68191

Wenn es den Telefonrundspruch nicht gäbe, müssten Sie für die gleichen Leistungen ein kleines Vermögen bezahlen!

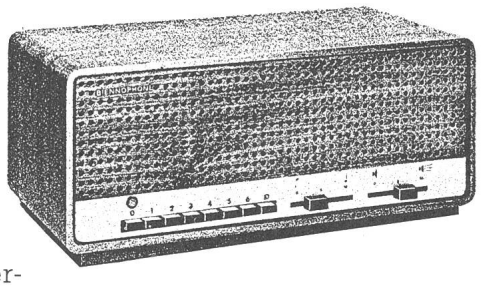
Pubaco Bienne

Was bietet ein Biennophone Telefonrundspruch-Gerät?

- einen perfekten, störungsfreien Empfang
- täglich 24 Stunden Sendezeit
- zwei ununterbrochene Musikprogramme: Kanal 3 mit klassischer Musik – Kanal 6 mit leichter Musik
- mit der Einführung eines einzigen dreisprachigen Schweizerprogramms auf den Mittelwellen Ende 1978 ist Telefonrundspruch die ideale Lösung für den Romand in Zürich und den Deutschschweizer in Genf, um Sendungen aus dem eigenen Sprachgebiet zu empfangen
- eine einfache Handhabung, ohne nervenzermürbende Einstellungs- und Suchmanöver.

Und das alles für 10 Rappen pro Tag.

Biennophone Crans Softline, das TR-Gerät mit Klasse.



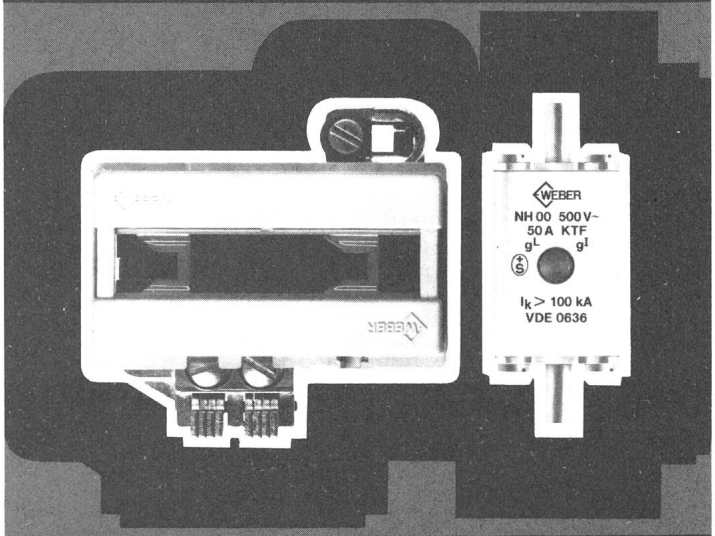
Verlangen Sie den Spezial-Katalog mit der reichen Biennophone Auswahl beim Konzessionär oder beim Hersteller: Velectra AG, 2501 Biel.

Biennophone
Telefonrundspruch-Geräte: Hohe Qualität zu günstigen Preisen dank 40 Jahren Erfahrung.

Biennophone

WEBER

SICHER SEIT 60 JAHREN



NH-ELEMENTE UND PATRONEN NACH DIN GRÖSSE 00

Weber NH-Elemente und Patronen nach DIN Grösse 00 werden in Neuinstallationen, bei Erweiterungen und Änderungen eingesetzt. Gegenüber Schraubsicherungen bieten sie wesentliche Vorteile:

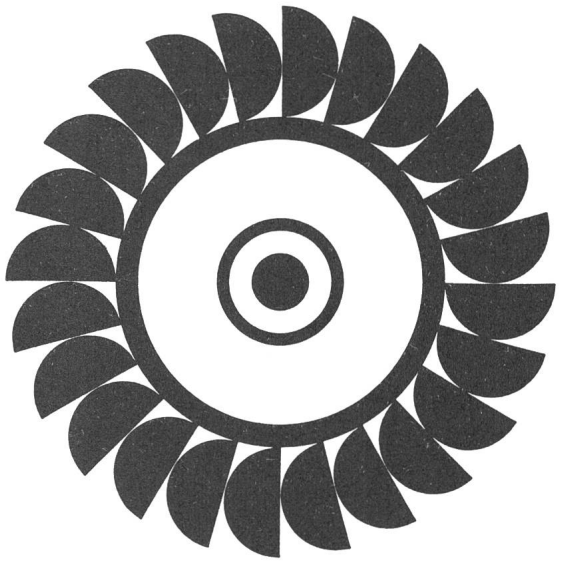
- standardmässiger Berührungsschutz
- optimaler Kontaktdruck
- minimer Übergangswiderstand
- weniger Erwärmung
- gleiche Grösse von 6A bis 160A Nennstrom
- bruchsicheres, schwer brennbares Isoliermaterial
- geringe Abmessungen
- Patronen mit träg/flinker Charakteristik

Die verschiedenen Konstruktionsarten ergänzen das Angebot der Weber Schraubsicherungselemente in optimaler Weise.
Lieferbar ab Lager, auch über Ihren Grossisten.

Weber AG, 6020 Emmenbrücke
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
Telefon 041-505544

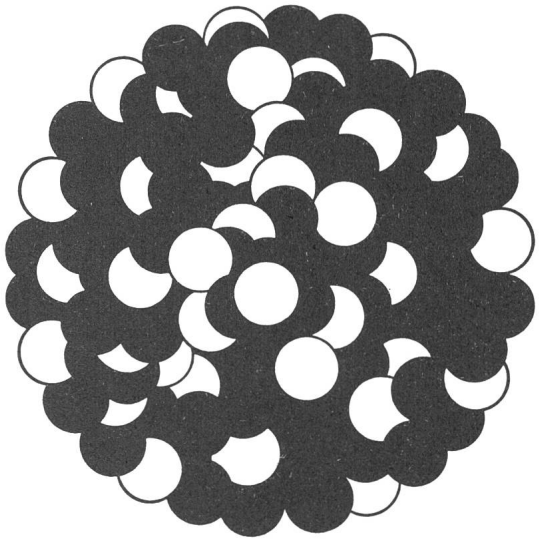
8940

Die Zukunft



Pelton-Turbinenrad

gehört den Wasserkraftwerken und den Kernkraftwerken.



Uran-Atomkern

Durch unsere Beteiligung an beiden Produktionsarten können wir Sie auch in Zukunft genügend, sicher und preiswert mit Strom versorgen.

Strom für alle –

CKW

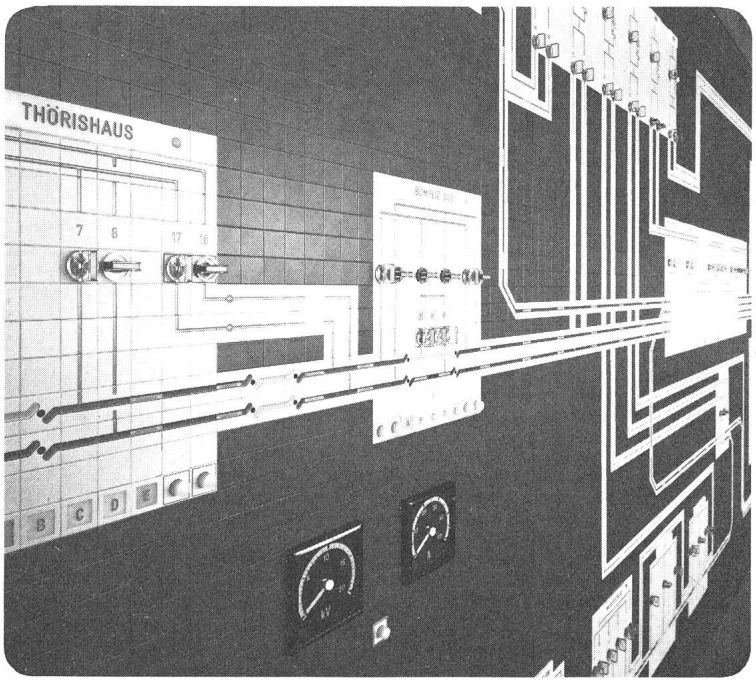
Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

mauell mosaik systeme

mauell -Wartenbau

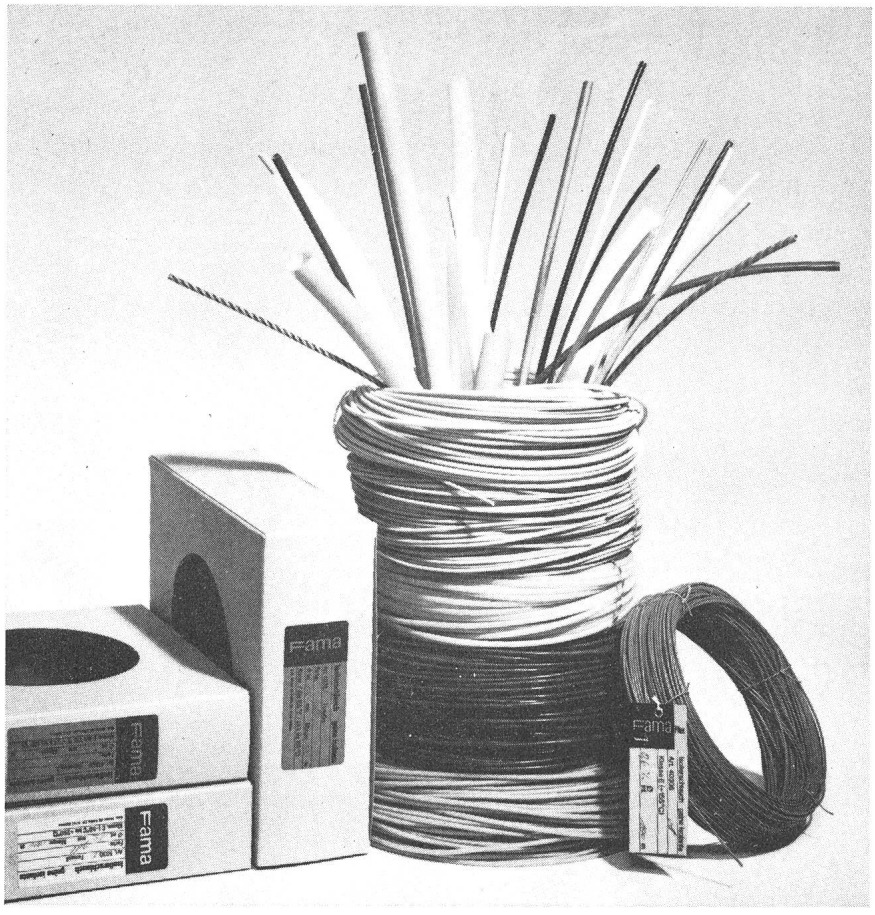
- MAUELL-Mosaiksysteme in Metall- oder Kunststoffausführung oder Kombinationen davon.
- 7 Rastergrössen:
  18 x 18, 24 x 24, 36 x 36, 48 x 48, 72 x 72, 24 x 48, 26 x 52 mm oder Kombinationen wie z.B. 18 x 18 und 36 x 36 etc.
- Freie Farbwahl nach der RAL-Farbliste.
- Individuelle Bilddarstellung oder standardisierte Bausteinsymbole.
- Eigene Fabrikation von MAUELL-Melde- und Befehlsgeräten.
- Leuchtbausteine mit T, Bi Pin-Lampen oder LED's.
- Optimalster Montageaufwand dank zerlegbarem Wartenaufbau.
- Minimalste Nachrüstkosten.
- Beliebig kurvenförmiger Bau der Mosaikwarten.
- Planung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme in einer Hand.

- **Weitere Fabrikationsprogramme:**
  Alarm- und Steuersysteme,
  Relais- und Geräteprogramm.



mauell

H. Mauell AG, 8050 Zürich
Schwamendingenstr. 5,
Tel. 01 48 18 80, Telex 56563



Fama

Isolierschläuche
Gaines isolantes
Insulating sleevings

Gebr. Matter AG, Fama
CH - 5742 Kölliken

Vertreten durch:

Max Mettler

Industrievertretungen
4125 Riehen
Im Esterli 11
Telefon 061 - 49 90 12

Fabrikation von:

Transformatoren

einphasig bis etwa 30 kVA
dreiphasig bis etwa 100 kVA
nach SEV-Vorschriften

Print-Transformatoren
offen oder vergossen

Schnittbandkern-Transformatoren

Hochspannungs-Prüfgerät

Vertretung von:
PREUSSLER **Ring-Stelltransformatoren,** ein- und dreiphasig, von 0,8 A bis 63 A

CONSTANT **Transformatoren für Neon-Leuchtröhren** mit konstantem Röhrenstrom von 40 oder 80 mA bei verschiedenen Röhrenlängen

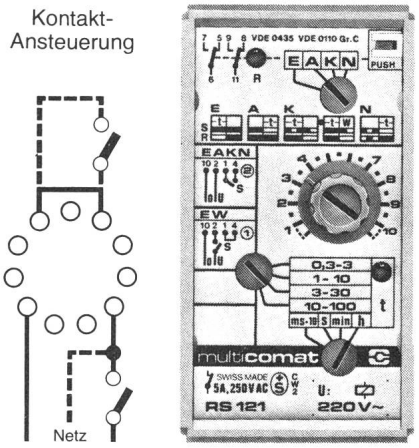
Bitte verlangen Sie unsere technischen Unterlagen und Preisliste

O. DÜR AG 8046 ZÜRICH
WEHNTALERSTRASSE 276 TELEFON 01-48 52 25
TRANSFORMATORENFABRIK
BRIEFADRESSE: POSTFACH, 8056 ZÜRICH

comat

Programmierbare Zeitrelais für universellen Einsatz

Kontakt-Ansteuerung



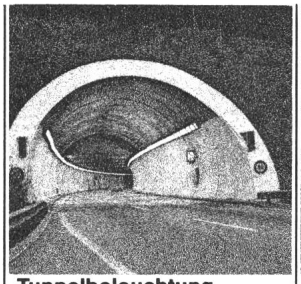
Initiator-Ansteuerung

Elektronische Zeitrelais multiCOMAT RS 121

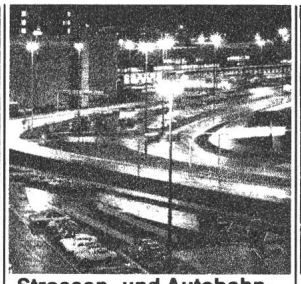
5 Zeitschaltfunktionen und 16 Zeitbereiche von 10 ms . . . 100 h
Ansteuerung mittels Kontakt oder Näherungsschalter
Handbetätigungstaste zur Simulierung von Schaltzuständen
Hohe Betriebssicherheit und Störspannungsfestigkeit
Transparente Deckhaube gegen ungewollte Verstellung 52 D

COMAT AG
TEL. 031/83 38 13
TELEX 33 281
3076 WORB
SCHWEIZ SUISSE
SWITZERLAND

Es gibt kaum etwas, das von uns nicht in's rechte Licht gerückt werden könnte!



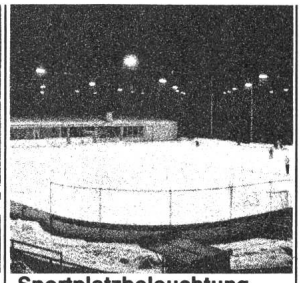
Tunnelbeleuchtung
Der Gotthard- und Seelisberg-Strassentunnel wird mit Novelectric-Tunnel-Leuchten und Steuerungsanlagen ausgerüstet. Wie unzählige andere Tunnel zuvor.



Strassen- und Autobahn-Beleuchtung
Am Flughafen Kloten auf Autobahnen, Haupt-, Neben- und Quartierstrassen, überall machen Novelectric-Leuchten Strassen zu sicheren Fahrbahnen.



Industrie- und Raum-Beleuchtung
Im markanten Betriebsgebäude von Revox wie in vielen anderen Industrie- und Bürogebäuden schaffen Novelectric-Leuchten optimale Lichtverhältnisse am Arbeitsplatz.



Sportplatzbeleuchtung
Ob Fussball-, Tennisplatz, Eisstadion, Turn- oder Schwimmhalle, für den Sport machen Novelectric-Leuchten die Nacht zum Tag.

- **Aufbau-, Einbau- und Rahmen-/Raster-Leuchten**
- **Kunstglas-, Paneelen und Industrie-Leuchten**
- **Installationskanäle, Stromschienen**
- **Spotleuchten**
- **Industrie-Leuchten**
- **Tunnel-Leuchten und Scheinwerfer**
- **Strassen-Leuchten und Kandelaber, Vorschaltgeräte**

Generalvertretung von General-Electric Lichtquellen

Novelectric

8107 Buchs ZH Telefon 01 / 846 21 11, Telex 53 724

Informations-Gutschein über

Name: Adresse:

PLZ/Ort:

Einsenden an Novelectric AG, 8107 Buchs ZH

GRAM-STATION!

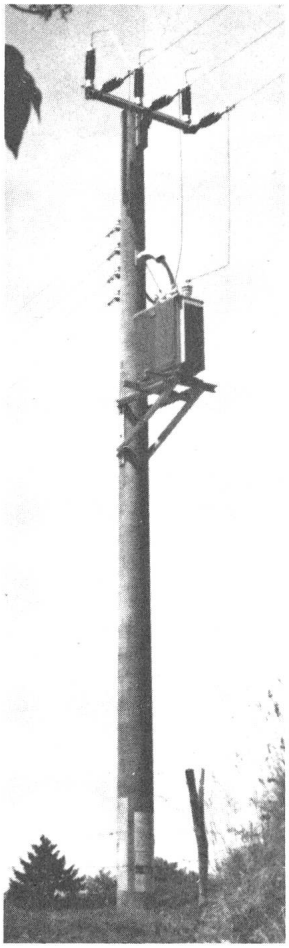
Patent

EIN NEUES MITGLIED IN DER FAMILIE

von 100 kVA bis 400 kVA
von 1–2 NS-Abgängen bis zu
3–5* NS-Abgängen
* sogar noch mehr

NIEDERSPANNUNGSTEIL IST IM MASTINNERN ANGEBRACHT

GRAM-STATION ist die wirtschaftlichste Lösung!



RATIONELL
ROBUST
STABIL
KOMPAKT
SICHER
UNIVERSELL

Schon ab Fr. 2540.–
(ohne WUST)

Verlangen Sie unseren ausführlichen Katalog sowie unsere Referenzliste

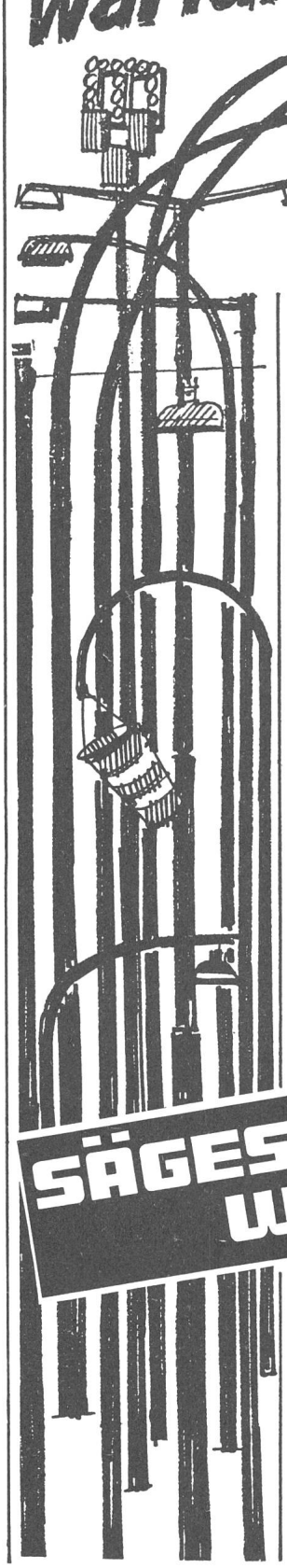
(Mehr als 500 Stationen in Betrieb)

Gram SA

Elements en béton précontraint ou centrifugé

CH-1523 Villeneuve/FR
Téléphone (037) 64 16 46

Für alle Fälle- in jedem Fall wartungsfrei!



Welche Beleuchtungsprobleme Sie auch haben – Sie finden bei uns hiefür die geeigneten Maste:

Für Strassen- und Platzbeleuchtung
– Kandelaber für sämtliche Anwendungsmöglichkeiten und Beleuchtungsarmaturen

Für die Beleuchtung von Sportplätzen
– Flutlichtmaste, auch besteigbar
– Abspannmaste für Reihenbeleuchtung (z. B. Tennisplätze, Kunsteisbahnen, Schwimmbäder usw.)

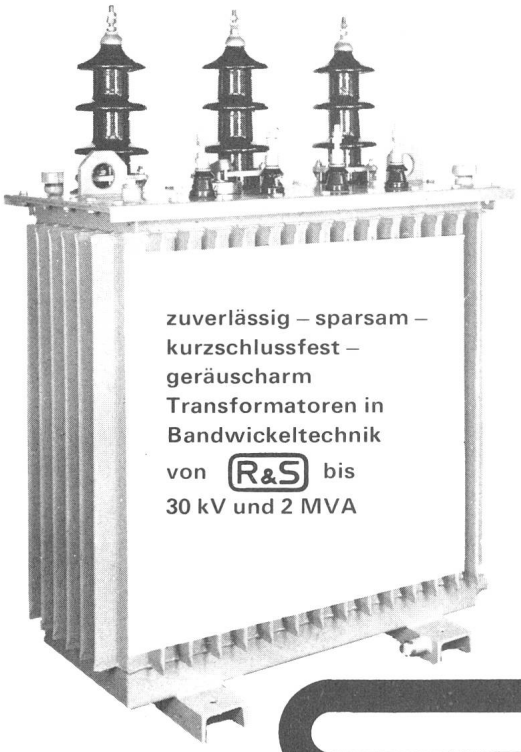
Unser Programm umfasst zudem
– Signalmaste, Signalbrücken und -portale für Strassen und Autobahnen
– Abspannmaste zu Oberleitungen für Trolleybus und Bahnen
– Windsackmaste
– Fahnenmaste

Sicher, korrosionsfest
Unsere Kandelaber und Maste aus erstklassigem, feuerverzinktem Stahl garantieren die verlangte Festigkeit

SÄGESSER WORB AG

3076 Worb BE
Telefon 031/83 26 25
Telex 33 909

Verlangen Sie unsere
☐ *detaillierten Unterlagen*
Firma
Adresse
Zuständig
2



zuverlässig – sparsam –
kurzschlussfest –
geräuscharm
Transformatoren in
Bandwickeltechnik
von R&S bis
30 kV und 2 MVA

AUSCHER &
'OECKLIN AG
4-4450
sach schweiz

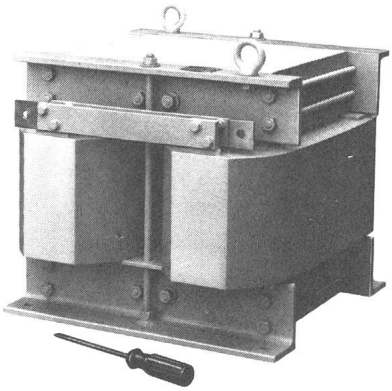
Telefon 061 98 34 66
Telex 64538

GLOOR
OERLIKON

Peter Gloor
Fabrik elektrischer Apparate
Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich
Telefon 01 - 46 83 50

Drosselspulen in Spezialausführung

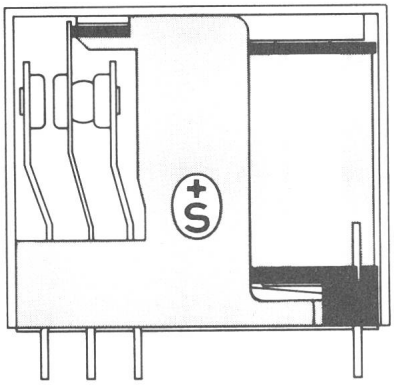
z. B. wie Abbildung:
Induktivität 2 mH / 200 Amp. ($\hat{I}$ = 1,2 kA)



AIW

FRITZ KUKE KG

Leistungs-Klein-Relais



8 mm Kriech- und Luftstrecke,
4 kV Prüfspannung
2 Wechsler 5 A, 1 Wechsler 10 A
Einschalt-Stoßstrom bis 70 A

Jetzt auch mit Wechselstromantrieb:
1-Wechsler-Ausführung
für Nennspannungen bis 220 V.
mm Kontaktöffnung (2 Schließer à 1,5 mm)

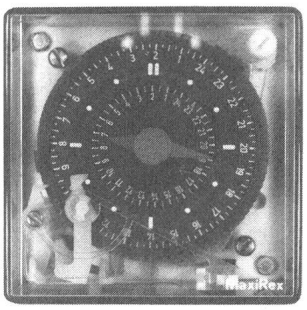
SEV-, VDE- und SEMKO-geprüft.

ELWET

Elwet AG, Bahnhofstrasse 53
H-5430 Wettingen, Schweiz, Tel. 056-26 47 47

Für den Fachmann:
Neue Informationen von EHS über Rex-Schaltuhren

sichere Zeiten



Alle Rex-Schaltuhren für Wochen-, Tages- und Stundenprogramme besitzen grosse, übersichtliche Zeit-Schaltscheiben. Diese und die neue Klarsichtabdeckung erlauben es Ihnen, die eingestellten Schaltungen ‹auf einen Blick› zu überprüfen, ohne dass Sie zuerst einen Gehäusedeckel entfernen müssen – schnell und sicher. Sicherheit geben Ihnen auch die massiven, integrierten 16 Amp/250 V-Kontakte, die vom SEV für ein direktes Schalten von Leistungen bei 4 kVA ohm'sche Last geprüft und zugelassen sind.

Verlangen Sie von uns den ausführlichen Katalog mit den technischen Angaben sämtlicher Typen der Rex-Schaltuhren und mit der Preisliste – es lohnt sich.

Übrigens: Rex-Schaltuhren erhalten Sie sofort von Ihrem Grossisten oder ab unserem Lager.

EHS

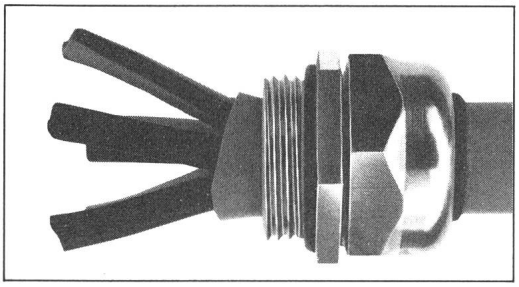
Elektrohandel Schaffhausen AG
8201 Schaffhausen

Telefon 053/7 15 36
Telex 76 384 ehs ch

Rex schaltet immer zur rechten Zeit

Westschweiz: Mapromat SA, 1010 Lausanne, Tel. 021 / 33 17 51

Aus Erfahrung die beste Kabelverschraubung



Durch Erfolg am günstigsten von Intrado.

Wir beweisen es Ihnen gerne.
Verlangen Sie unverbindlich Muster und Unterlagen.

042-641027

INTRADO

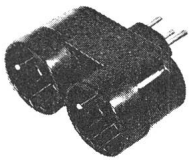
Intrado AG
Luzernerstrasse
6343 Rotkreuz

Abzweigstecker
Fiches de dérivation

mit waagrechter Einführung, unzerbrechlich Pat. ang.
2pol. + E 10 A, 250 V

avec entrée horizontale, incassables. Brevetées
2 pol. + T 10 A, 250 V

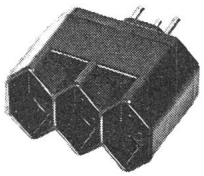
Type 12/2 x 14



Passend für 2 Gummistecker, Typ 12 oder 14
Correspondant pour 2 fiches en caoutchouc, type 12 ou 14

Schwarz/Noir	Weiss/Blanc
Nr./No 4739	Nr./No 4739 W
E-Nr./No 672 037 127	E-Nr./No 672 037 027

Type 12/3 x 13



Passend für 2 Gummistecker oder 3 normale Stecker, Typ 12
Correspondant pour 2 fiches en caoutchouc ou 3 fiches normales, type 12

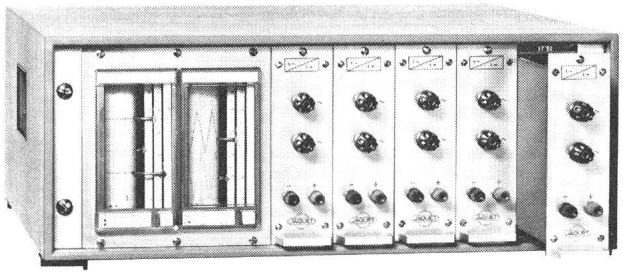
Schwarz/Noir	Weiss/Blanc
Nr./No 4738	Nr./No 4738 W
E-Nr./No 672 038 117	E-Nr./No 672 038 017

Lieferbar durch Elektro-Grossisten /
Livrables par les grossistes d'électricité

Jenni AG, 8152 Glattbrugg ZH
Tel. 01 / 836 50 57

Elektronische Messumformer

in 19″-Einschubtechnik oder in Aufbaugehäusen



für die Umformung von:

- Wechselspannung (Mittelwert oder Effektivwert)
- Wechselstrom (Mittelwert oder Effektivwert)
- Frequenz
- Wirk- und Blindleistung
- Phasenwinkel

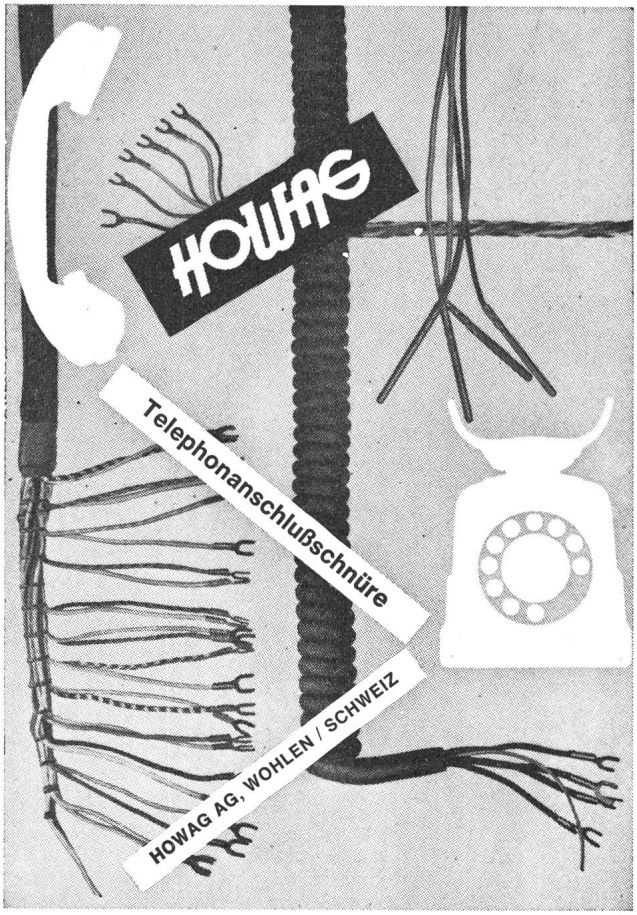
in ein der Messgrösse proportionales, eingeprägtes Gleichstromsignal.

Kombinierbar mit Jaquet-Linienschreibern, Typenreihe KSQ 700 Mikrokomp in kompakten Tischgehäusen.

JAQUET AG
Thannerstrasse 15
CH-4009 Basel
Tel. 061-38 39 87
Telex 63259

JAQUET

Verkaufsbüros in Hannover Leverkusen, Frankfurt, Stuttgart und München



NOTSTROMANLAGEN

Statische, unterbruchlos schaltende Anlagen, ein- oder dreiphasig. Von 0,2 bis 135 kVA. Ausgang geregelt, sinusförmig und spannungsspitzenfrei. Komplett funkentstört. Höchste Qualität und Betriebssicherheit.

Portable Kleinanlagen 0,8 bis 8,5 kVA 110/220 V 50 Hz, 500 W 12 V=/24 V=.
Für Benzin-, Diesel- oder Propangasbetrieb.
Robust und betriebssicher. Verlangen Sie bitte Unterlagen!

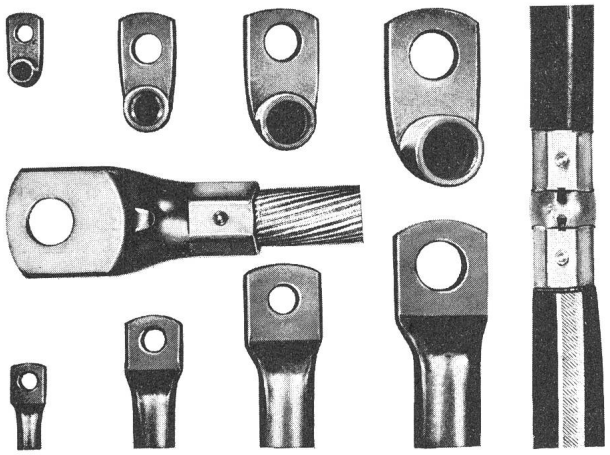
electime

ELECTIME

Electime AG
Falkenstrasse 17
CH-2502 Biel, Tel. 032 / 421919 / 421910

Wir führen ein
komplettes Verbinder-Programm für die Elektrotechnik
so u. a.

ROHRKABELSCHUHE von 0,5—500 mm², in El.-Cu
verzinnt, gerade Form und 90° abgewinkelt



dazu für alle Querschnitte: Presszangen

pneumatische und hydraulische Presseinrichtungen
ferner Kabelscheren, Abisoliergeräte, Kabelbinder, Kabelbriden, Prüfsummer, Spannungsprüfer u. a. m.

Verlangen Sie unsere Prospekt- und Preisunterlagen

SOUDAG AG
Elektro- und Blindniettechnik
Friesstrasse 19 8050 Zürich Tel. 01/50 06 36

GOSSEN

ZEROPAN

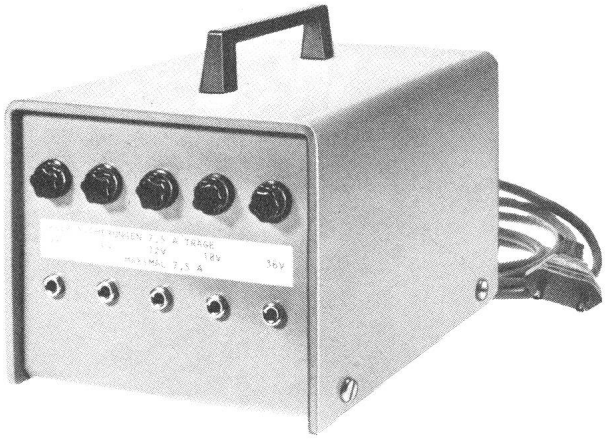


ERDUNGSMESSER IM TASCHENFORMAT

- für Messung des Kurzschluss- und Sicherungs-Nennstromes
- Kontrolle des Erdleiters auf Berührungsspannung und Unterbruch
- Kontrolle des Nulleiters auf Unterbruch
  Neue, verbesserte Schaltung

ULRICH MATTER AG. 5610 WOHLEN
Elektr. Mess- und Regeltechnik
Telefon (057) 61454 / 62834

Sicherheits-Trenntransformator in Kunststoffgehäuse



- **Hohe Qualität bei fairem Preis**
- **Spezialanfertigungen**
- **Leistung bis 270 VA**
- **SEV-Prüfzeichen**
- **Verlangen Sie unseren Katalog**

WAGNER + GRIMM AG

Transformatorenfabrik, 6102 Malters
Telefon 041 / 97 22 55, Telex 72366

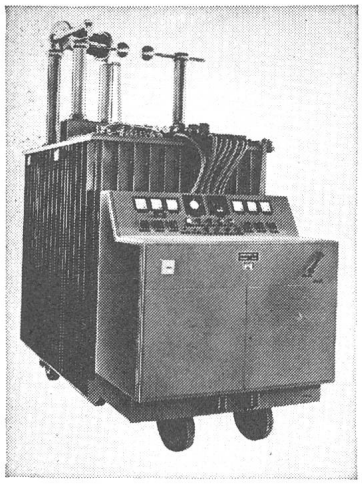
Die erfolgreiche Geschäftsverbindung besteht bei uns nicht nur aus Drähten!

Weil wir mit einem breit assortierten Lager und einem optimalen Lieferservice jederzeit für Sie auf Draht sind! Darum (und aus vielen anderen Gründen): für **elektrische Leiter** in Kupfer, Aldrey, Exconal zu Metall-Serva!

Rufen Sie uns heute noch an, damit auch Sie morgen unsere Lagerliste besitzen!

Metall-Serva AG
8047 Zürich
Rautistrasse 33
Tel. 01/54 90 11-15
Telex Metal CH 59520

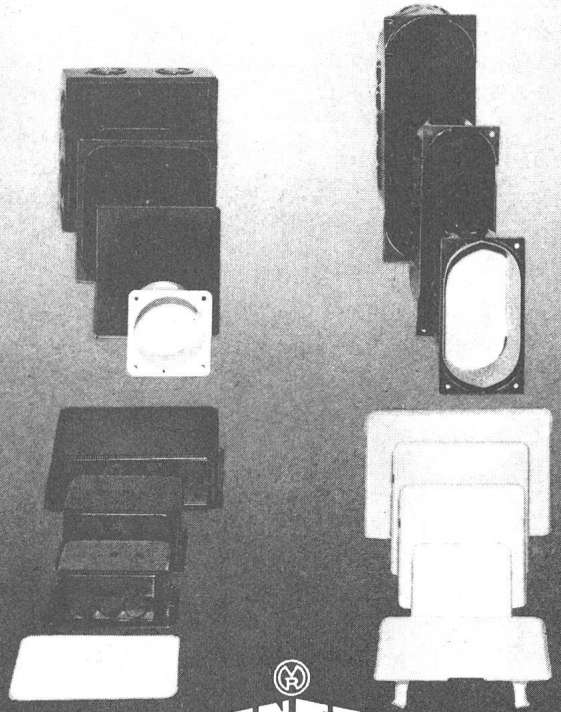
Hochspannungsprüfanlagen nach Mass



0—50/100 kV
30/15 A

Hans Kull AG
Elektrische Apparate
4552 Derendingen / Schweiz
Telefon 065 / 42 37 42

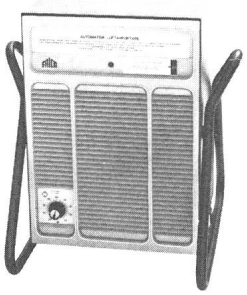
UP-DOSEN und -KASTEN
- für jede Installationsart
- nach Vorschrift SEV + T+T
- erhältlich im Elektrogrosshandel



RENFER

JOH. RENFER GmbH 2543 LENGNAU
Metall- und Kunststoffprodukte, 065 8 01 27
Articles en métal et en matière plastique

Risch Lufttechnik für Luftentfeuchter.



Luftentfeuchter FRICO. Portabel und robust, mit grosser Leistung. 220 V. Sorgt für trockene Raumluft, schützt vor unerwünschter Feuchtigkeit, verhütet Schimmel, Fäulnis, Rost. Auf Baustellen, in Lager- und Fabrikationsräumen, Kellern, Archiven etc.

☐ Senden Sie uns Ihre Unterlagen über Luftentfeuchter
☐ den Risch-Gesamtkatalog
Vorname, Name
Strasse, Nr.
PLZ, Ort
11 BSEV

RISCH
Risch Lufttechnik AG
8954 Geroldswil
Postgebäude
Telefon 01/748 17 70

Die grösste Auswahl führender lufttechnischer Apparate für Haushalt, Gewerbe und Industrie.

Strom von Bosch macht unabhängig.

Bosch-Stromerzeuger
Bosch-Notstromanlagen
Bosch-Notlicht-mobil

BOSCH Robert Bosch AG, Verkauf Eisemann
Althardstrasse 257, 8105 Regensdorf, Tel. 01 840 61 67

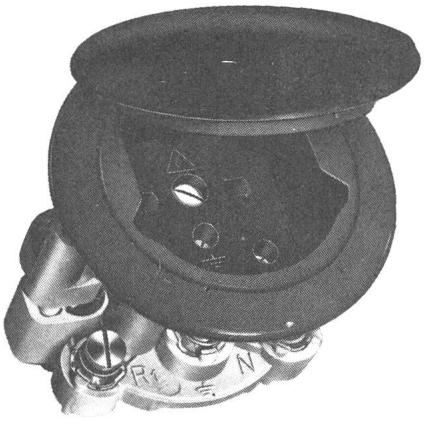
Werkzeugkoffern und Handwerkzeug-Haltern

Verschiedene Preislagen, leer oder gefüllt, mit Leibgurten in 3 Längen

Qualität zu günstigen Preisen: ab Lager



A. Steffen AG Elektrohandel
Härdli 14, 8958 Spreitenbach 2, Telefon 056 / 71 47 41–45



Gummistecker und unzerbrechliches Plastikmaterial
Raccords en caoutchouc et matières plastiques incassables

Demandez notre catalogue

Fabricant
F. BAILLOD S.A.
1, Place du Tricentenaire
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 26 72 74

ALESA

Als Ingenieur-Unternehmung bearbeiten wir Industrieprojekte vornehmlich im Ausland. Zur Erweiterung unserer Abteilung ELEKTROTECHNIK suchen wir einen jüngeren

Elektroingenieur HTL

mit FEAM- oder ähnlichem Lehrabschluss und guten Kenntnissen im Steuerungsbau (Kenntnisse über Computer-Prozesssteuerung erwünscht).

Der Arbeitsbereich umfasst

- Bearbeitung von Konzepten und Spezifikationen für Steuerungen und Automation mit Computeranwendung
- Erstellung von Ausführungsunterlagen
- Montageüberwachung und Inbetriebnahme

Englischkenntnisse sind erforderlich, da Detachierung ins Ausland vorgesehen ist.

Wir bitten um Zustellung Ihrer Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unseren Personaldienst.

ALESA Alusuisse Engineering AG
Max-Högger-Strasse 6
8048 Zürich, Telefon 01 / 64 11 10

113

81%

DER LESER
DES BULLETINS
HABEN EINFLUSS
AUF DEN **EINKAUF.**



Fachgemässe Kontrolle

Kontrolle und Nachimprägnierung nach dem COBRA-Impfstichverfahren

Korrosionsschutzarbeiten

Vertrauen Sie Ihre Freileitungen unseren Fachleuten an

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung

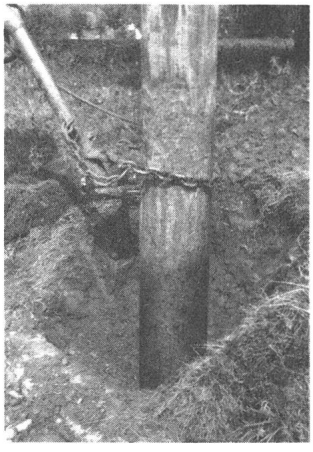
Gewinnen Sie vermehrte Sicherheit

Erhöhen Sie die Lebensdauer der Maste

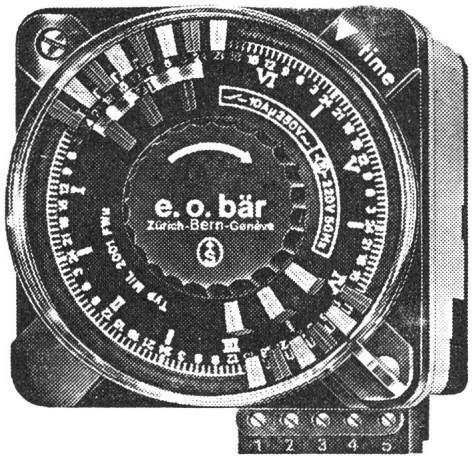
Beachten Sie unsere **Garantie**

IMPREGNA
Bertastrasse 8

8036 Zürich
Telefon 01 / 241 95 05



Einwandfreie Nachimprägnierung



e.o.bär

3000 Bern 13
Postfach 11
Wasserwerkgasse 2
Telefon 031 / 22 76 11

8004 Zürich
Ankerstrasse 27
Telefon 01 / 242 85 13

1203 Genève
16, rue Ed.-Rod
Tél. 022 / 44 74 67

Schaltuhren und Stundenzähler

(Verlangen Sie Katalog und Preisliste)

ALESA

Wir sind mit dem Bau von Industrieanlagen weltweit engagiert und suchen für die Projektierungsarbeiten in Zürich sowie für Montageüberwachung und Inbetriebsetzung von Mess- und Regelanlagen in Übersee

Ingenieure für Mess- und Regeltechnik

mit mehrjähriger praktischer Erfahrung und guten Kenntnissen der Mess- und Regelprobleme in der Verfahrenstechnik oder Fördertechnik.

Wir legen besonderen Wert auf die selbständige Bearbeitung folgender Gebiete:

- Layout und Konzept von Mess- und Regelanlagen
- Projektierung der dem Verfahren angepassten Mess- und Regelsysteme, Ausarbeitung der entsprechenden Spezifikationen
- Koordination mit Lieferanten und andern Abteilungen innerhalb unseres Konzerns
- Werksabnahmen, Montageüberwachung und Inbetriebnahme der Anlagen beim Kunden

Englischkenntnisse sind erwünscht.

Wir bitten um Zustellung der Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an unseren Personaldienst.

ALESA Alusuisse Engineering AG
Max-Högger-Strasse 6
8048 Zürich, Telefon 01 / 64 11 10

109

ALESA

Als Ingenieur-Unternehmung befassen wir uns mit Industrie-Projekten im Ausland. Zur Erweiterung unserer Abteilung ELEKTROTECHNIK suchen wir einen jüngeren

Elektroingenieur HTL

mit einigen Jahren Erfahrung und guten Kenntnissen auf dem Gebiet der Energietechnik, insbesondere der elektrischen Antriebs- und Steuerungstechnik (Starkstrom-Elektronik).

Wir legen speziellen Wert auf die selbständige Bearbeitung von Aufgaben wie

- Berechnung, Projektierung und Konzept von elektrischen Antrieben und Antriebs-Systemen
- Erstellung von Spezifikationen und Ausschreibungsunterlagen für umfangreiche Antriebsausrüstungen
- Montageüberwachung und Inbetriebnahme der Anlagen

Englischkenntnisse sind erforderlich, da Detachierung ins englischsprechende Ausland vorgesehen ist.

Wir bitten um Zustellung der Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an unseren Personaldienst

ALESA Alusuisse Engineering AG
Max-Högger-Strasse 6
8048 Zürich, Telefon 01 / 64 11 10

114

Lebag

— Montage von elektrischen Leitungen jeder Spannung in Holz-, Beton- und Stahlausführungen; Kabelanlagen

— Ingenieurbüro für Freileitungs- und Kabelbau

LEBAG AG, 5430 Wettingen

Tel. 056 / 26 55 26

Das Angebot ist vielfältig...

PPb-PE-XLPE-EPR

jedes dieser Isoliermedien hat seine Vorzüge,

aber wenn EPR... dann

das Mittelspannungskabel

EPR "BANANE"

ETHYLENE-PROPYLENE-RUBBER



mit
leicht abziehbarer
äusserer Leitschicht
ein Kabel der dritten
Generation!

denn es ist

- **widerstandsfähiger**
- **sicherer**
- **wirtschaftlicher**
- **angenehmer zu montieren.**

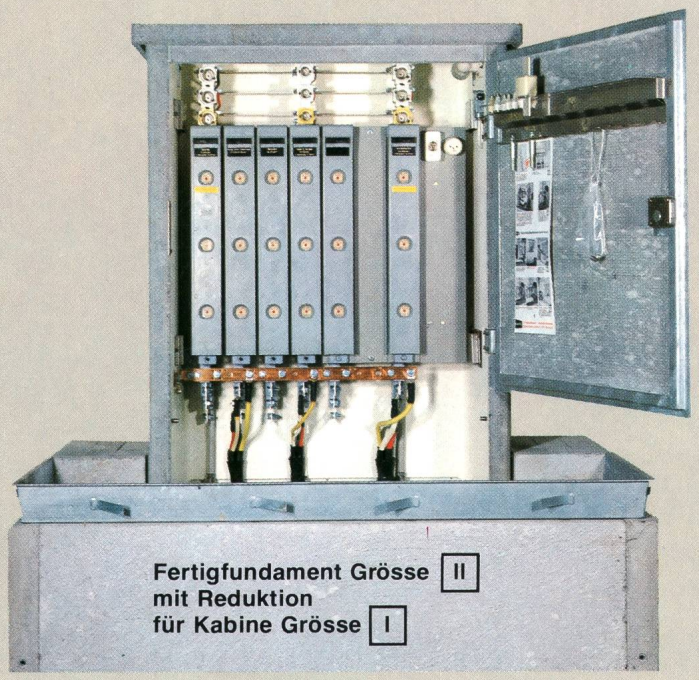
EINE NEUHEIT VON CORTAILLOD

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung!

CABLES CORTAILLOD — 100 JAHRE IM DIENSTE DES FORTSCHRITTS
CABLES CORTAILLOD SA 2016 Cortaillod Tel. 038 44 11 22

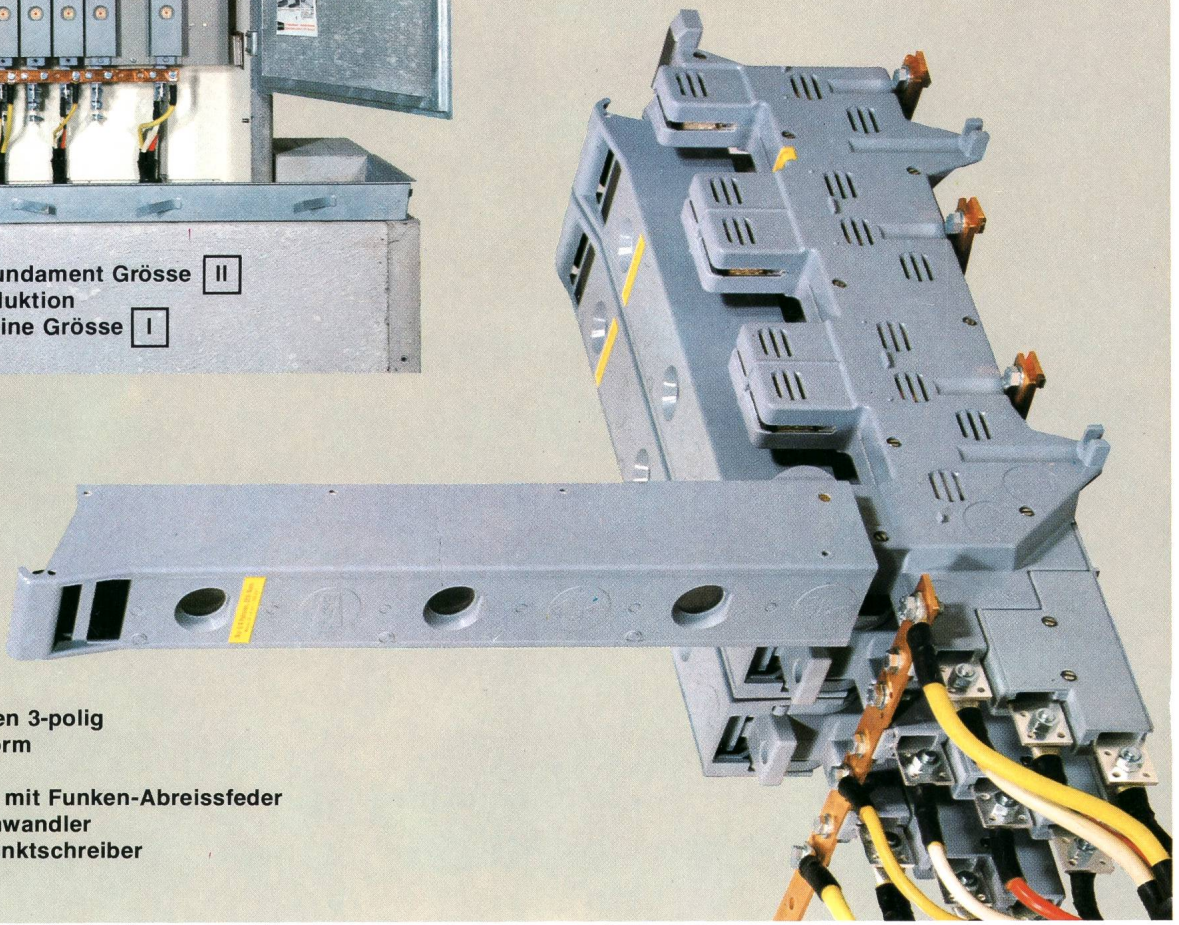
FUCHS

Kabel-Verteilkabinen mit Last-Trennsicherungen dreipolig, voll isoliert!



Fertigfundament Grösse II
mit Reduktion
für Kabine Grösse I

Lasttrenn-Sicherung Typ 2V
für Wandmontage von vorne anschliessbar



Lasttrenn-Sicherungen 3-polig
für SEV- oder DIN-Norm

Einzige Konstruktion mit Funken-Abreissfeder
Messzange mit Stromwandler
und Sicherung für Punktschreiber

Rasch montierbar in Schalttafel oder direkt an Wand!

2 Gruppen parallel
schaltbar 600 A und 400 A
2 Gruppen 600 A = 1200 A

Neueste Kontakt-Konstruktion mit Funkenabreiss-Feder!

Anfrage lohnt sich

Schweizerarbeit
Schweizerqualität

Gebaut für garantierte Dauerbelastung bis zum 1,3fachen Wert:

400 A × 1,3 = 520
600 A × 1,3 = 780
1200 A × 1,3 = 1560 A

Keine zusätzlichen Stützisolatoren oder Träger mehr nötig
Sammelschienen-Befestigung auf Isolierteil RST und 0
Patronen SEV oder DIN gleiche Preise

FUCHS

R. Fuchs-Bamert 8834 Schindellegi
Elektrotechn. Artikel ✆ 01 784 42 41